

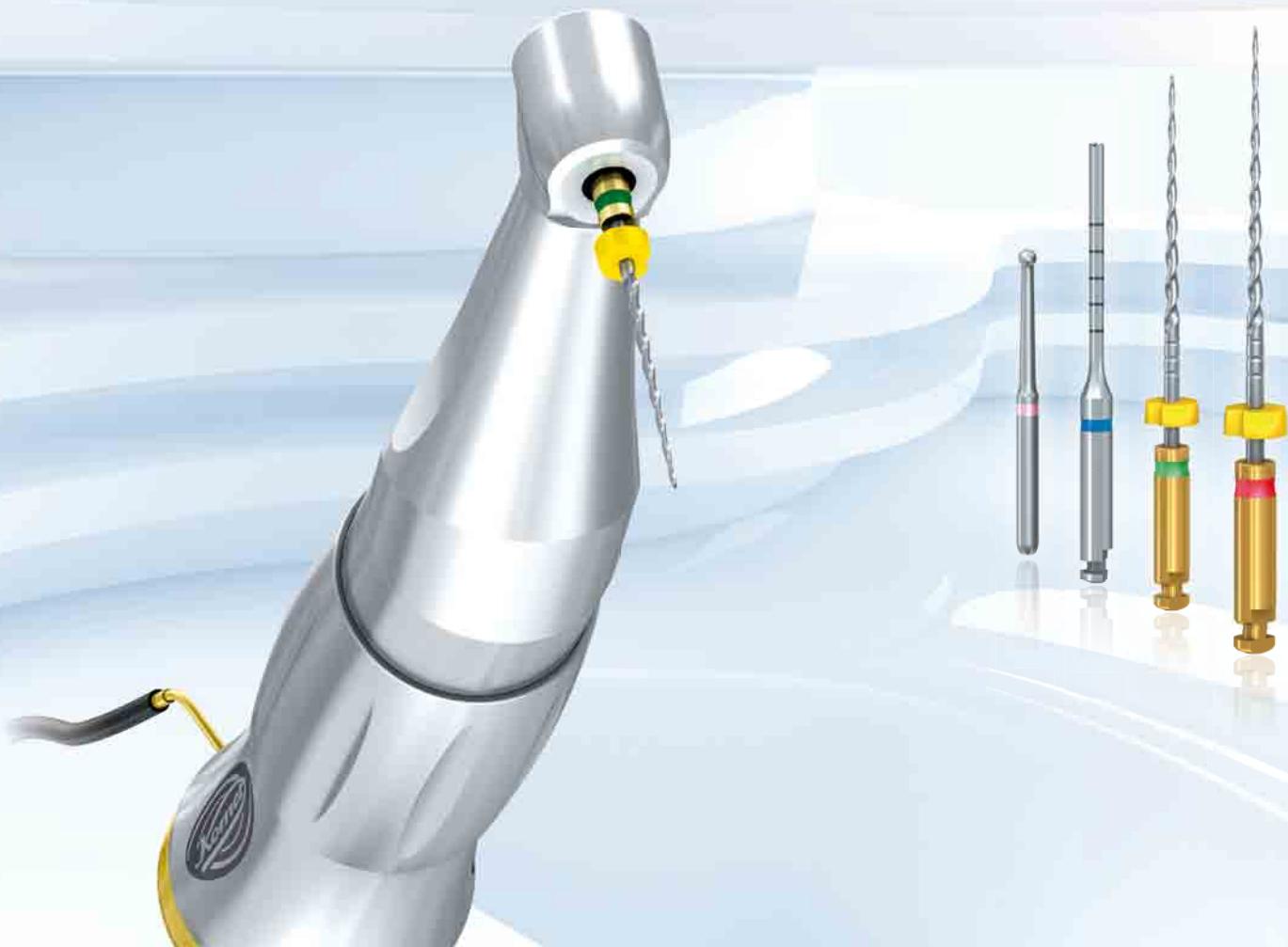


Endodoncja

Endodontics



Quality Products
Made in Germany



Wymienione w tekście produkty i użyte nazwy są częściowo chronione prawem marki, prawem patentowym i prawem autorskim. Brak specjalnego oznaczenia lub znaku ® nie oznacza braku ochrony prawnej.

Some of the products and designations mentioned in the text are trademarked, patented or copyrighted.

The absence of a special reference or the sign ® should not be interpreted as the absence of legal protection.

Materiał ten jest chroniony prawem autorskim. Wszelkie prawa zastrzeżone, również w odniesieniu do tłumaczenia, przedruku i powielania, w tym częściowego. Bez uzyskania pisemnej zgody wydawcy żadna część niniejszego materiału nie może być w jakiejkolwiek formie (fotokopia, mikrofilm lub innym sposobem) reprodukowana lub przetwarzana za pomocą systemów elektronicznych.

This publication is copyrighted. All rights, also with regard to translation, reprint and reproduction (also in the form of extracts) are reserved. No part of this publication may be reproduced or processed using electronic systems in any form or by any means (photocopying, microfilm or other methods) without the written permission of the editor.

Zastrzega się możliwość zmiany produktu i koloru oraz wystąpienia błędów drukarskich.

*Colours and products subject to alterations.
Printing errors excepted.*

2 - 5	Trepanacja <i>Trepanation</i>
6 - 8	Usuwanie materiałów wypełnieniowych i próchnicy <i>Removal and excavation</i>
9 - 12	Poszerzanie <i>Reaming</i>
13 - 15	Ujścia kanałów <i>Canal entrances</i>
16 - 19	SonicLine <i>SonicLine</i>
20 - 27	Poszerzanie ręczne <i>Manual preparation</i>
28 - 52	Poszerzanie mechaniczne <i>Mechanical preparation</i>
28 - 32	• F360 <i>F360</i>
33 - 40	• EasyShape <i>EasyShape</i>
41 - 47	• AlphaKite <i>AlphaKite</i>
48 - 50	• EndoPilot <i>EndoPilot</i>
51 - 52	• E-Drive <i>E-Drive</i>
53 - 55	Endo Rescue Kit <i>Endo Rescue Kit</i>
56 - 61	Przechowywanie i konserwacja <i>Storage and reprocessing</i>
62 - 70	Obturacja <i>Obturation</i>
71 - 72	Akcesoria <i>Accessories</i>
73	Wkładы korzeniowe <i>Root posts</i>
74	Systemy kompozytów <i>Composite System</i>



2

Trepanation

Trepanation is always the first step of the sequence of an endodontic treatment. The access to deeper regions in the tooth is created by penetrating into the various existing substances: through dental enamel, metal crowns, crowns with ceramic veneers or zirconium oxide crowns. A crown cutter with a powerful cutting performance is used in those cases where the crown has to be renewed.

A range of specially developed instruments for quick, effective removal of all types of material is available. Each material is cut according to its special properties, especially ceramics and bonded materials such as metal crowns with ceramic veneers.

Trepanacja

Trepanacja stanowi zawsze pierwszy etap leczenia endodontycznego. Aby uzyskać dojście do głębszych obszarów zęba konieczne jest przejście przez poszczególne materiały: szkliwo zęba, metalowe korony, korony lico-wane ceramiką lub korony z tlenku cyrkonu. Jeżeli konieczne jest wykonanie nowej korony, wówczas należy użyć specjalnego przecinaka do koron.

Przy pomocy specjalnych instrumentów można w prosty i efektywny sposób dokonać trepanacji poszczególnych materiałów. Każdy materiał można przeciąć w odpowiedni sposób, również ceramikę oraz korony metalowe licowane ceramiką.

- **830 LEF**
- **8830 L**
- **830 L**
- **6830 L**
- **5830 L**



Preparacja ubytków

Wiertło w kształcie gruszki, długie

Cavity preparation

Pear; long

	830 LEF.313. ...	55	55	55	55	55
	8830L.314. ...	010	012	014	016	018
Wielkość - Size						
L	mm	4,0	4,0	5,0	5,0	5,0
Zacisk frykcyjny krótki - Friction Grip short (FG)						
	806 313 234524 ...	-	-	014	-	-
	830L.313. ...	-	-	014	-	-
Zacisk frykcyjny - Friction Grip (FG)						
	806 314 234504 ...	-	012	-	-	-
	830LEF.314. ...	-	012	-	-	-
	806 314 234514 ...	010	012	014	-	-
	8830L.314. ...	010	012	014	-	-
	806 314 234524 ...	010	012	014	016	018
	830L.314. ...	010	012	014	016	018
	806 314 234534 ...	-	012	014	016	018
	6830L.314. ...	-	012	014	016	018
	806 314 234544 ...	-	-	014	-	-
	5830L.314. ...	-	-	014	-	-

Wiertło w kształcie gruszki, długie
Pear; long

H 140



		5
Wielkość · Size	$\varnothing \frac{1}{10}$ mm	016
L	mm	3,0

Zacisk frykcyjny - Friction Grip (FG)



500 314 429364 ...

H140.314. ...

016

$\textcircled{\text{o}}_{\text{max}}$ 120000 min⁻¹/rpm

Wiertło spiralne do trepanacji koron metalowych

Twist drill for trepanation of metal crowns

3

H 4 MC



	5	5
Wielkość · Size	$\varnothing \frac{1}{10}$ mm	010 012
L	mm	2,0 2,0

Zacisk frykcyjny - Friction Grip (FG)



H4MC.314. ...

010 012

Do koron licowanych ceramiką i bardzo twardych koron metalowych

Przecinak do koron przyłożyć pod kątem 45°

(do bardzo twardej ceramiki, jak np. tlenek cyrkonu, używać diamentu 4ZR)

For porcelain-fused-to-metal crowns and metal crowns

Apply crown remover at an angle of 45°

(For extremely hard ceramics, as for example zirconium, use 4ZR-Diamond)

H 4 MCL



	5	5
Wielkość · Size	$\varnothing \frac{1}{10}$ mm	010 012
L	mm	3,5 3,5

Zacisk frykcyjny - Friction Grip (FG)



H4MCL.314. ...

010 012

Do koron licowanych ceramiką i bardzo twardych koron metalowych

Przecinak do koron przyłożyć pod kątem 45°

(do bardzo twardzej ceramiki, jak np. tlenek cyrkonu, używać diamentu 4ZR)

For porcelain-fused-to-metal crowns and metal crowns

Apply crown remover at an angle of 45°

(For extremely hard ceramics, as for example zirconium, use 4ZR-Diamond)



Metal/Porcelana

Przecinaki do koron

Metal/Ceramic

Crown cutter



Endodoncja | Trepanacja
Endodontics | Trepanation



○ ● **H 4 MCXL**



5

Wielkość · Size $\varnothing \frac{1}{10}$ mm 014
L mm 5,0

Zacisk frykcyjny · Friction Grip (FG)



○ ● **H4MCXL.314. ...**

014

Do koron licowanych ceramiką i bardzo twardych koron metalowych

Przecinak do koron przyłożyć pod kątem 45°
(do bardzo twardej ceramiki, jak np. tlenek cyrkonu,
używać diamentu 4ZR)

*For porcelain-fused-to-metal crowns and metal crowns
Apply crown remover at an angle of 45°
(For extremely hard ceramics, as for example zirconium,
use 4ZR-Diamond)*

4

new

○ ● **H 4 MCXXL**



5

Wielkość · Size $\varnothing \frac{1}{10}$ mm 014
L mm 8,0

Zacisk frykcyjny · Friction Grip (FG)



○ ● **H4MCXXL.314. ...**

014

$\text{O}_{\max} 300000 \text{ min}^{-1}/\text{rpm}$

Do koron licowanych ceramiką i bardzo twardych koron metalowych

Przecinak do koron przyłożyć pod kątem 45°
(do bardzo twardej ceramiki, jak np. tlenek cyrkonu,
używać diamentu 4ZR)

*For porcelain-fused-to-metal crowns and metal crowns
Apply crown remover at an angle of 45°
(For extremely hard ceramics, as for example zirconium,
use 4ZR-Diamond)*



● ● **H 34 L**



5

Wielkość · Size $\varnothing \frac{1}{10}$ mm 012
L mm 3,5

Zacisk frykcyjny · Friction Grip (FG)



500 314 139008 ...

● ● **H34L.314. ...**

012

Do koron metalowych

Przecinak do koron przyłożyć pod kątem 45°
*For metal crowns
Apply crown remover at an angle of 45°*



Metal

Przecinaki do koron

Metal

Crown cutters

● ● **H 34**



Wielkość · Size	$\varnothing \frac{1}{10}$ mm	010	012
L	mm	2,0	2,0

Zacisk frykcyjny · Friction Grip (FG)



500 314 138008 ...

● ● **H34.314. ...**

010 012

Do koron metalowych

Przecinak do koron przyłożyć pod kątem 45°

For metal crowns

Apply crown remover at an angle of 45°

H 40



Wielkość · Size	$\varnothing \frac{1}{10}$ mm	012
L	mm	4,0

Zacisk frykcyjny · Friction Grip (FG)



500 314 139008 ...

H40.314. ...

012

Do koron metalowych

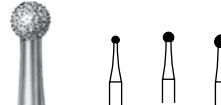
Przecinak do koron przyłożyć pod kątem 45°

For metal crowns

Apply crown remover at an angle of 45°

5

● ○ **ZR 6801**



Wielkość · Size	$\varnothing \frac{1}{10}$ mm	010	014	018
------------------------	-------------------------------	-----	-----	-----

Zacisk frykcyjny · Friction Grip (FG)



● ○ **ZR6801.314. ...**

010 014 018

Wiertło w kształcie kulki, do przecinania koron z tlenku cyrkonu

Round, for trepanation of zirconia crowns

new

○ **4 ZR**



Wielkość · Size	$\varnothing \frac{1}{10}$ mm	012	014
L	mm	8,0	8,0

Zacisk frykcyjny · Friction Grip (FG)



○ **4ZR.314. ...**

012 014

Do przecinania koron i mostów z tlenku cyrkonu

For cutting of zirconia crowns and bridges



6



Removal and excavation

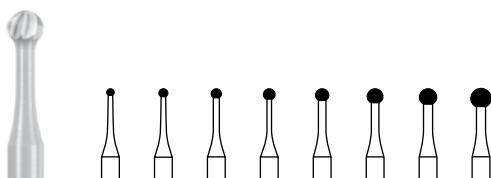
The second step within the course of an endodontic treatment is the removal of carious lesions and fillings. Round burs operating with low vibration are predominantly used for these tasks. To this end, Komet has set a standard by developing high-end tungsten carbide instruments provided with a unique hybrid toothng with a tip transversing blade and staggered toothng on each blade as well as round burs made of high performance ceramics which allow particularly gentle, intuitive excavation. Sharp blades and an absolute minimum of vibration during use enable the dentist to quickly remove hard dental substance whilst offering the patient the greatest possible comfort during the treatment.

Amalgam and composite fillings can be efficiently removed with specially developed instruments.

Usuwanie materiałów wypełnieniowych i próchnicy

Usuwanie próchnicy i wypełnień do drugiego etapu leczenia endodontycznego. Stosowane są tutaj przede wszystkim wiertła okrągłe nie powodujące vibracji. Standardowymi wiertłami firmy Komet są obecnie wiertła High-End z węglika spiekanej o ostrzach hybrydowych – z ostrzami przejściowymi i naprzemiansko-śnymi – oraz wiertła okrągłe z bardzo wytrzymałą ceramiki, które pozwalają na bardzo ostrożne i delikatne usuwanie próchnicy. Ostre ostrza przy minimalnej vibracji pozwalają lekarzowi na szybkie usuwanie tkanki twardzej zęba przy maksymalnym komforcie dla pacjenta.

Wypełnienia kompozytowe lub amalgamatowe można usuwać przy pomocy specjalnie opracowanych w tym celu instrumentów.



● **K 1 SM**



Wielkość · Size

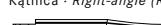
US No.

∅ 1/10 mm

010 012 014 016 018 021 023 027

2SM 3SM 4SM 5SM 6SM 7SM 8SM 10SM

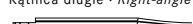
Kątnica · Right-angle (RA)



● **K1SM.204. ...**

010 012 014 016 018 021 023 027

Kątnica długie · Right-angle long (RAL)



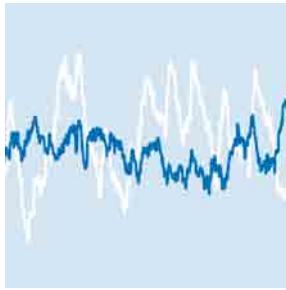
● **K1SM.205. ...**

010 012 014 016 018 021 023 -

○_{max} 40000 min⁻¹/rpm

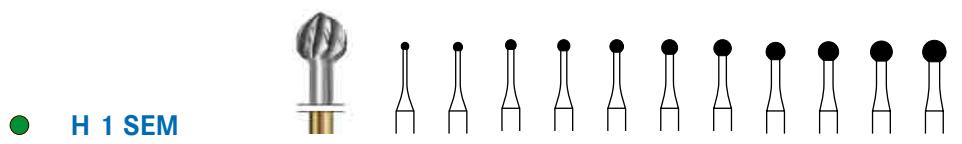
Wzór użytkowy, patenty /Utility model, patents
DE 10 2006 018 933
EP 1 849 429

Wiertło okrągłe, ceramika
Szybkie usuwanie próchnicy,
wąska szyjka zapewniająca lepszą widoczność
Round bur, made of ceramics
High-efficiency cutting design for excavating
Slim neck for improved vision



Instrumenty H1SE/H1SEM generują mniejsze drgania niż tradycyjne wiertła okrągłe

*Reduced vibration H1SE/
H1SEM compared to conventional round burs*



● **H 1 SEM**



Wielkość · Size

Ø 1/10 mm	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5
	010	012	014	016	018	021	023	025	027	029	031	

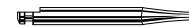
Kątnica · Right-angle (RA)



● **H1SEM.204. ...**

010	012	014	016	018	021	023	025	027	029	031
-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----

Kątnica długie · Right-angle long (RAL)



● **H1SEM.205. ...**

010	012	014	016	018	021	023	-	027	-	-
-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	---	-----	---	---

○_{max} 100000 min⁻¹/rpm

Wiertło okrągłe

Ostre ostrza pozwalające na usuwanie próchnicy bez wibracji

Wąska szyjka zapewniająca lepszą widoczność

Round

Staggered toothing with high-efficiency cutting design for excavating

Slim neck for improved vision

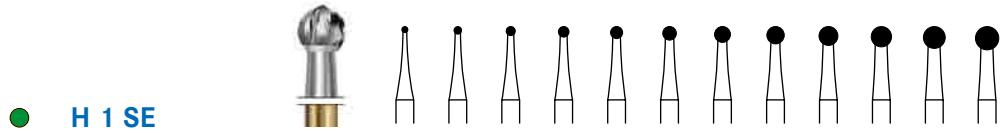


Preparacja ubytku

Wiertło okrągłe

Cavity preparation

Round



● **H 1 SE**



Wielkość · Size

Ø 1/10 mm	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5
	008	010	012	014	016	018	021	023	025	027	029	031

US No.

1SE	2SE	3SE	4SE	5SE	6SE	7SE	8SE	-	-	-	-
-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	---	---	---	---

Kątnica · Right-angle (RA)



● **H1SE.204. ...**

008	010	012	014	016	018	021	023	025	027	029	031
-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----

Kątnica długie · Right-angle long (RAL)



● **H1SE.205. ...**

-	010	-	014	-	018	-	023	-	027	-	-
---	-----	---	-----	---	-----	---	-----	---	-----	---	---

○_{max} 100000 min⁻¹/rpm

Wiertło okrągłe

Ostre ostrza naprzemiankośne do usuwania próchnicy

bez wibracji

Round

Staggered toothing with high-efficiency cutting design for excavating

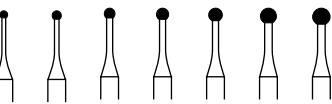


Preparacja ubytku
Wiertło okrągłe
Cavity preparation
Round

8



H 1 SM



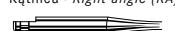
Wielkość · Size	$\varnothing \frac{1}{10}$ mm	010	012	014	016	018	021	023
US No.		2SM	3SM	4SM	5SM	6SM	7SM	8SM

Zacisk frykcyjny · Friction Grip (FG)



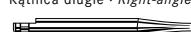
H1SM.314. ...

Kątnica · Right-angle (RA)



H1SM.204. ...

Kątnica długie · Right-angle long (RAL)



H1SM.205. ...

Wąska szyjka zapewniająca lepszą widoczność

Round

High-efficiency cutting design for excavating

Slim neck for improved vision



Wiertło do usuwania amalgamatu
Wydajne w pracy
Amalgam remover
for efficient work

H 32



5

Wielkość · Size	$\varnothing \frac{1}{10}$ mm	012
L	mm	4,2

Zacisk frykcyjny · Friction Grip (FG)



H32.314. ...

012

Wiertło do usuwania amalgamatu
Amalgam remover



Wiertło do usuwania starych wypełnień
Wiertło do usuwania do kompozytu
Removal of old fillings
Composite remover

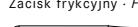
5985



5

Wielkość · Size	$\varnothing \frac{1}{10}$ mm	012
L	mm	4,2

Zacisk frykcyjny · Friction Grip (FG)

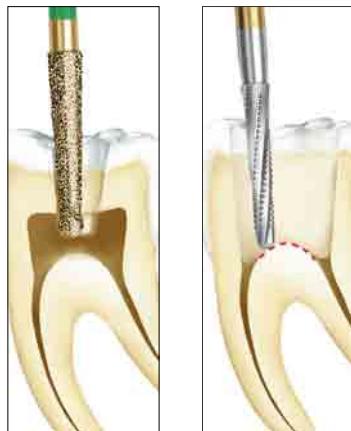


5985.314. ...

012

Wzór użytkowy, patenty /Utility model, patents/
DE 199 08 507
EP 1 031 325

Wiertło do usuwania do kompozytu
Composite remover



**Apical problems solved
the coronal way!**

According to this motto for a successful endodontic treatment, the roof of the pulp chamber is completely removed. To create a straight access cavity to the root canal, lateral gain of space and the removal of overhanging material are particularly important. Both abrasive and cutting instruments are available for this purpose. They can be used individually or in combination, as required.

383, 389: Combination instruments with a diamond coated working part and a cutting tip made of tungsten carbide, for lateral substance removal, creating lateral space and gaining depth, if required.

Instruments with safe, non-cutting ends: Diamond and tungsten carbide burs with safe ends are available to protect the base of the pulp chamber and the canal entrance.

15802: With these special tapered diamond instruments, the pulp chamber can be reached with ease.



H 269 GK



Wielkość · Size	Ø 1/10 mm	5	5
L	mm	9,0	9,0

Zacisk frykcyjny · Friction Grip (FG)

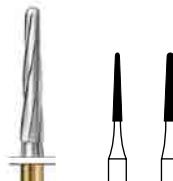


H269GK.314. ...

+012 016

■ = \bigcirc_{\max} 160000 min⁻¹/rpm
 + = \bigcirc_{\max} 300000 min⁻¹/rpm

Poszerzacz endodontyczny z nietnącą końcówką
 Endo reamer with safe end



H 269 QGK



Wielkość · Size	Ø 1/10 mm	5	5
L	mm	9,0	9,0

Zacisk frykcyjny · Friction Grip (FG)



H269QGK.314. ...

016

\bigcirc_{\max} 160000 min⁻¹/rpm
 Poszerzacz endodontyczny z nietnącą końcówką,
 z nacięciami poprzecznymi
 Endo reamer with safe end, with cross cut





Endodoncja | Poszerzanie
Endodontics | Reaming



383



	5	5
Wielkość · Size	$\varnothing \frac{1}{10}$ mm	012 014
L	mm	8,0 8,0

Zacisk frykcyjny · Friction Grip (FG)



806 314 198020 ...

383.314. ...

012 014

\bigcirc_{\max} 300000 min⁻¹/rpm

Instrument z diamentową częścią roboczą i końcówką z węglika spiekaneego, do znoszenia tkanki z boku podczas preparacji dojścia

10

Combination bur with diamond coated working part and carbide tip, for lateral substance removal when preparing an access cavity



389



	5	5
Wielkość · Size	$\varnothing \frac{1}{10}$ mm	012 014
L	mm	8,0 8,0

Zacisk frykcyjny · Friction Grip (FG)



389.314. ...

+012 +014

Zacisk frykcyjny bardzo długie · Friction Grip extra-long (FGXL)



389.316. ...

+012 +014

■ = \bigcirc_{\max} 160000 min⁻¹/rpm
+ = \bigcirc_{\max} 300000 min⁻¹/rpm

Instrument z diamentową częścią roboczą i końcówką z węglika spiekaneego, do znoszenia tkanki z boku podczas preparacji dojścia

Combination bur with diamond coated working part and carbide tip, for lateral substance removal when preparing an access cavity

15802



	5	
Wielkość · Size	$\varnothing \frac{1}{10}$ mm	014
L	mm	10,0

Zacisk frykcyjny · Friction Grip (FG)



15802.314. ...

014

\bigcirc_{\max} 160000 min⁻¹/rpm

Do preparacji endodontycznego otworu trepanacyjnego
For creation of an endo access cavity



Leczenie kanałowe
 końcówka nietnąca
 Bez ostrza na główce
Root canal preparation
Safe end

8851	851	55	55
Wielkość · Size	$\varnothing \frac{1}{10}$ mm	012	016
L	mm	8,0	8,0
Kąt · Angle	α	2°	2°
Zacisk frykcyjny · Friction Grip (FG)			
806 314 219514 ...	851.314. ...	+012	-

806 314 219524 ...
851.314. ... +012 016

$\textcircled{+} = \textcircled{\text{O}}_{\max} \cdot 300000 \text{ min}^{-1}/\text{rpm}$
 Wiertlo w kształcie stożka z nietnącą końcówką
 Round end tapered with safe end

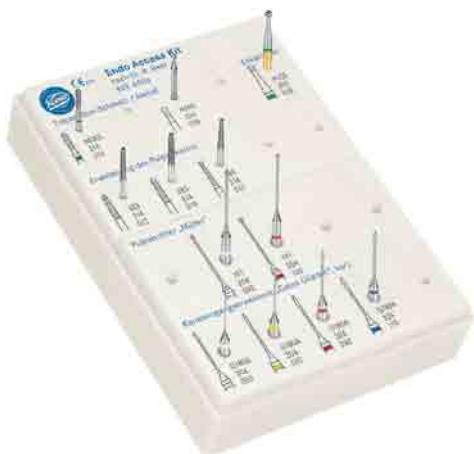
11

857

857	5
Wielkość · Size	$\varnothing \frac{1}{10}$ mm
L	mm
Kąt · Angle	α
Zacisk frykcyjny · Friction Grip (FG)	
806 314 220524 ...	857.314. ...

$\textcircled{\text{O}}_{\max} \cdot 300000 \text{ min}^{-1}/\text{rpm}$
 Wiertlo w kształcie stożka z nietnącą końcówką
 Round end tapered with safe end

014



4406.000



Zestaw endodontyczny opracowany przez prof. dr. Rudolfa Beer
Endo Access Kit, Prof. Dr. Rudolf Beer

●	6830L.314.014	1
	H140.314.016	1
●	H1SE.205.018	1
	383.314.012	1
	383.314.014	1
	389.314.012	1
○	191.204.090	1
●	191.204.120	1
○	G180A.204.050	1
●	G180A.204.070	1
●	G180A.204.090	1
●	G180A.204.110	1



Canal entrances

Established Reaming made of stainless steel or tungsten carbide are used for the retrieval of root canals and tapered reaming in the straight, coronal part of the root canal. The endodontic tungsten carbide bur H1SML is particularly suited for the creation of isthmuses. With its help, an isthmus can be created along a part or the entire length to detect and expose even deeply hidden canals.

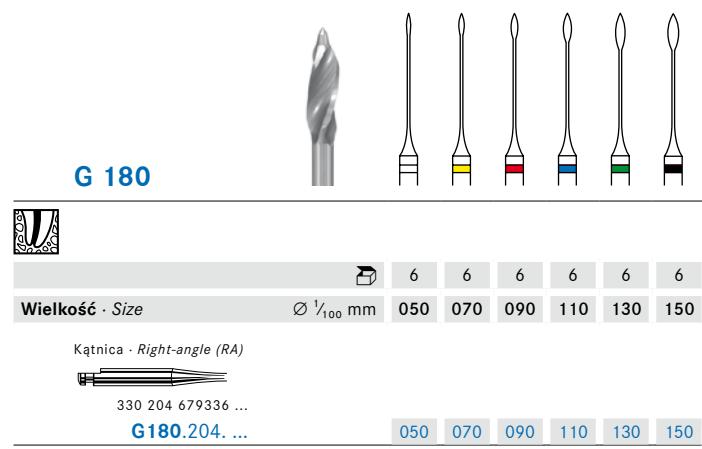
Round pulp burs help to penetrate the canal entrance. For the subsequent reaming of the straight, coronal portions of the root canal, use Gates-Glidden burs, applying the Crown-Down technique. Alternatively, burs with a large taper are equally suited for this purpose. Thanks to the generously enlarged canal entrance, all subsequent instruments can work in the deeper regions of the root canal with ease.

Ujścia kanałów

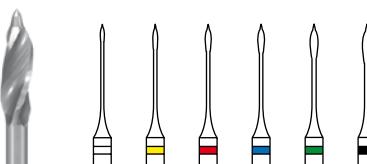
Do odnajdywania ujść kanałów korzeniowych i nadawania im kształtu stożka w przypadku prostej części koronowej stosuje się sprawdzone poszerzaczze ze stali szlachetnej lub węglika spiekaneego. Sprawdzonym narzędziem do poszerzania cieśni jest natomiast specjalny instrument z węglika spiekaneego H1SML. Pozwala on na częściowe lub całkowite odstępstwa cieśni w celu odnalezienia ukrytych ujść kanałów korzeniowych.

Okrągłe wiertła do miazgi ułatwiają penetrację ujść kanałów. Aby poszerzyć odpowiednio prostą część koronową kanału można użyć wiertła Gates-Glidden metodą crown-down. Jednakże również wiertła o większej stożkowatości pozwalają na uzyskanie optymalnych wyników w tym etapie roboczym. Poszerzone ujście kanału korzeniowego ułatwia pracę w jego głębszych odcinkach wszystkim kolejnym instrumentom endodontycznym.

	Sortimente: Assortments:
G180.204.S	
1 x 050 – 150	



○_{max.} 20000 min⁻¹/rpm
 Poszerzacz Gates-Glidden Typ „G”, stal nierdzewna
 Reamer Gates Glidden “G”, stainless steel



G 180 A



Sortimente:
Assortments:

G180A.204.S

1 x 050 – 110

G180A.204.S1

1 x 050 – 150



Wielkość · Size

	6	6	6	6	6	6
	050	070	090	110	130	150

Kątnica - Right-angle (RA)



G180A.204. ...

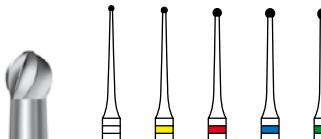
050 070 090 110 130 150

O_{\max} 20000 min⁻¹/rpm

Poszerzacz Gates-Glidden Typ „G”, krótki, stal nierdzewna
Reamer Gates Glidden "G", short, stainless steel



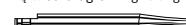
H 1 SML



Wielkość · Size

	5	5	5	5	5
	006	008	010	012	014

Kątnica długie - Right-angle long (RAL)



H1SML.205. ...

006 008 010 012 014

Kątnica bardzo długie - Right-angle extra-long (RAXL)



H1SML.206. ...

006 - 010 - 014

O_{\max} 20000 min⁻¹/rpm

O_{opt} 1500 min⁻¹/rpm

Do preparacji cieśni, wąska szyjka zapewniająca lepszą widoczność

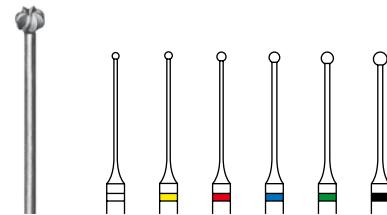
Trzonek 205 długość całkowita 31 mm

Trzonek 206 długość całkowita 34 mm

For isthmus preparation, slim neck for improved vision

Shank 205 length 31 mm

Shank 206 length 34 mm



191

Sortimente:
Assortments:

191.204.S1

1 x 090 - 180



Wielkość · Size

Ø 1/100 mm	090	100	120	140	160	180
------------	-----	-----	-----	-----	-----	-----

Kątnica · Right-angle (RA)



310 204 698001 ...

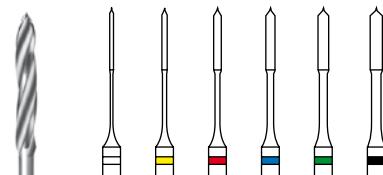
191.204. ...

090	100	120	140	160	180
-----	-----	-----	-----	-----	-----

○_{max} 20000 min⁻¹/rpm

Wiertlo do miazgi „Müller”, stal nierdzewna
Pulp bur “Müller”, stainless steel

15



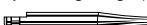
183 L



Wielkość · Size

Ø 1/100 mm	070	090	110	130	150	170
------------	-----	-----	-----	-----	-----	-----

Kątnica · Right-angle (RA)



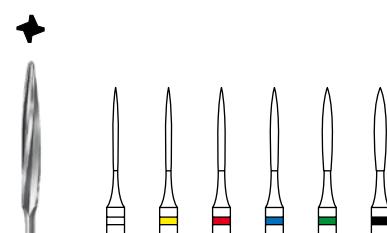
310 204 682336 ...

183L.204. ...

070	090	110	130	150	170
-----	-----	-----	-----	-----	-----

○_{max} 20000 min⁻¹/rpm

Poszerzacz typu „P”, stal nierdzewna
Reamer “P” stainless steel



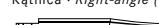
182



Wielkość · Size

Ø 1/100 mm	090	100	120	140	160	180
------------	-----	-----	-----	-----	-----	-----

Kątnica · Right-angle (RA)



330 204 680336 ...

182.204. ...

090	100	120	140	160	180
-----	-----	-----	-----	-----	-----

○_{max} 20000 min⁻¹/rpm

Poszerzacz typu „B1” stal nierdzewna
Reamer “B1”, stainless steel



SonicLine

Orthograde preparation of the pulp chamber and preparation of the cervical third of the root canal as part of an endodontic treatment

Advantages:

- Quick preparation and removal of old root fillings
- Easier retrieval of root canals
- Enlargement of obliterated canals
- Preparation of straight canal access cavities without weakening the crown
- Useful for removing hard root fillings, cements or posts
- Controlled, gentle preparation without steps and protruding material
- Excellent vision

The sonic tips can be used in the air driven sonic hand piece SF1LM (air scaler) and reprocessed with the help of a rinse adapter in a Miele washer/disinfector.



SonicLine

Preparacja komory miazgi metodą tradycyjną oraz poszerzenie części przyszyjkowej kanału korzeniowego w ramach leczenia endodontycznego.

Zalety:

- szybkie usunięcie starzych wypełnień kanałów korzeniowych
- ułatwione odnajdywanie kanałów korzeniowych
- poszerzanie zbliterowanych kanałów korzeniowych
- preparacja dojść do kanałów w linii prostej bez osłabiania korony
- pomoc przy usuwaniu twardych materiałów wypełniających kanały korzeniowe, cementów lub wkładów
- kontrolowana, ostrożna preparacja bez stopni i nawisów
- doskonała widoczność

Końcówki dźwiękowe można używać w prostnicach dźwiękowych napędzanych sprężonym powietrzem (Airscafer) SF1LM i czyścić przy użyciu adaptera płuczącego w urządzeniu czyszcząco-dezynfekującym Miele.



SF 66



1	mm	6,0
L		

SF66.000. ...

W kształcie dużego pączka
Wstępne opracowanie otworu trepanacyjnego i usuwanie nawisów
Large bud
Initial preparation of the access cavity and removal of protruding substance

SF 67



		1
L	mm	10,0
Kąt · Angle	α	125°

SF67.000. ...

.

W kształcie stożka

Odnajdywanie małych i pionowych kanałów, otwieranie górnych części kanału podczas leczenia rewizyjnego

Tapered

Retrieval of fine and calcified canals, opening of the upper canal portions during revision

SF 68



		1
L	mm	10,0
Kąt · Angle	α	112°

SF68.000. ...

.

W kształcie stożka

Bardziej zakrzywiona wersja instrumentu SF67

Tapered

Alternative to the SF67 with a more pronounced angle

SF 69



		1
L	mm	6,0

SF69.000. ...

.

W kształcie małego pączka

Wykańczanie otworów trepanacyjnych, minimalne odświeżanie warstwy zębiny i usuwanie resztek wypełnienia kanałów korzeniowych

Small bud

Finishing of the access cavity, minimal refreshing of the dentin layer and removal of residues of root canal fillings

SF 70



		1
Kąt · Angle	α	122°
L	mm	10,0

SF70.000. ...

.

W kształcie stożka

Poszerzanie długich i szerokich kanałów, usuwanie złamanych instrumentów, usuwanie wypełnień kanałów korzeniowych w postaci gutaperki i miękkich cementów

Tapered

Enlargement of long and wide canals, unblocking of fractured instruments, removal of root fillings made of gutta-percha and soft cements



SF 65

18



JJ

5

Wielkość · Size

Ø 1/100 mm

020

SF65.000. ...

020

Do aktywowania płynów płuczących
Activation of endodontic rinsing liquids



587



JJ

1

587.000. ...

.

Nakrętka zaciskowa do uchwytu SF1981
Clamping nut for tip holder SF1981

Do aktywowania płynów płuczących w czasie leczenia endodontycznego

Dzięki ruchom aktywowanym ultradźwiękami i mikroprzepływow zwiększa się skuteczność roztworu płuczającego, co pozwala usunąć bakterie, resztki miazgi, luźne wióry zębiny i warstwę mazistą

Zalety:

- bardziej dokładne wypłukanie kanału
- instrumenty wykonane z bardzo elastycznego stopu niklowo-tytanowego z powłoką tytanowo-azotkową
- mniejsza średnica instrumentów do płukania wąskich kanałów
- jedna średnica instrumentu dla wszystkich kanałów, co pozwala na zrezygnowanie ze zmiany instrumentów
- brak ostrzy na końcówce instrumentu zapobiega niepożądanemu zniszczeniu tkanki ze ścian kanału
- laserowe oznaczenia głębokości

Dostępne także jako Set 4615:

5x końcówka dźwiękowa SF65

1x uchwyt

1x nakrętka zaciskowa



SF 1981

1

SF1981.000. ...

.

Uchwyt
Stal nierdzewna
Tip holder
Stainless steel



SF 1 LM.000



134°C

Prostnica dźwiękowa ze światłem i gniazdem MULTIflex®, wraz z elementem do wymiany końcówek
MULTIflex® jest zastrzeżonym znakiem towarowym firmy KaVo Dental GmbH, Biberach
Sonic handpiece with light and MULTIflex® connection, incl. tip changer
MULTIflex® is a registered trademark of KaVo Dental GmbH, Germany

new

SF 1975.000



134°C

Element do wymiany końcówek z momentem obrotowym
Tip changer with torque



19



SF 1978.000



Adapter płuczający do czyszczenia końcówek w urządzeniu dezynfekującym Miele
Rinse adapter for reprocessing of sonic tips in a Miele cleaning and disinfection device



9952.000



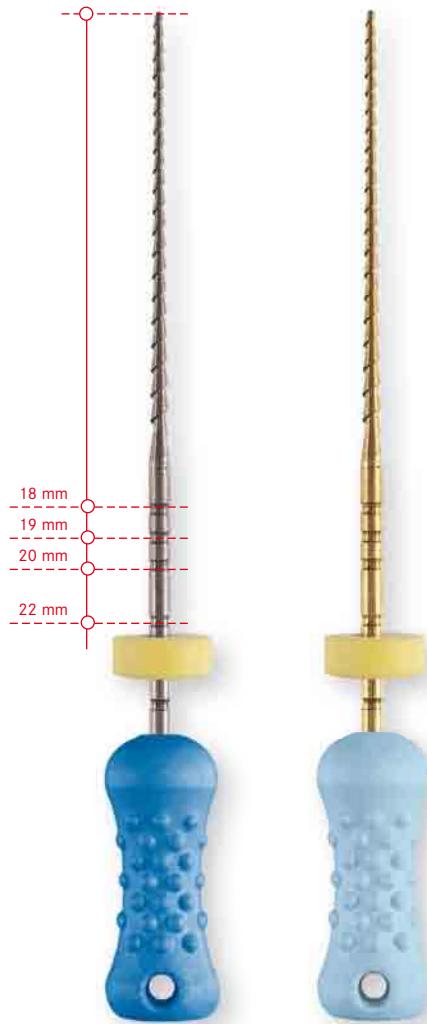
134°C

Wymiary · Dimensions

mm

90 x 65 x 22

Stojak na instrumenty ze stali nierdzewnej z 7 uchwytymi dla końcówek dźwiękowych, z jasnoniebieskimi stoperami silikonowymi
Bur block made of stainless steel with 7 light blue silicone plugs as universal holders for sonic tips



Three basic types of files have been used for decades for the manual preparation of root canal systems: K-burs, K-files and Hedstroem (H) files. The preparation of root canals is ruled by the standard ISO 3630 for root canal instruments. In compliance with ISO, the taper of manual files is 2% and all files have a toothed working part with a length of 16 mm.

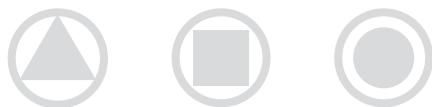
Beyond the standard determined by ISO, the manual preparation instruments made by Komet offer the following advantages:

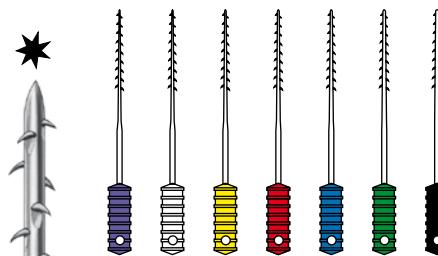
- Radiopaque silicone stoppers preassembled at our works
- Special ergonomic handles to protect from horizontal or vertical slipping
- The handle is provided with a hole to insert a safety thread
- Ground depth marks at 18 - 19 - 20 mm from the instrument tip
- NiTi files are provided with a gold coloured titanium nitride coating to protect the file against premature wear caused by the sterilisation procedure

Do ręcznego poszerzania kanałów korzeniowych używane są od dziesięcioleci trzy podstawowe rodzaje pilników: wiertła K, pilniki K, i pilniki Hedströma (H). Preparacja kanałów korzeniowych przeprowadzana jest zgodnie ze standardem ISO 3630. Pilniki ręczne zgodne z ISO posiadają zbieżność wielkości 2%, a wszystkie pilniki mają część roboczą długości 16 mm.

Pilniki ręczne firmy Komet poza obowiązującymi standardami oferują:

- montowane fabrycznie nieprzezirne dla promieni rentgenowskich stopery sylikonowe
- szczególnie ergonomiczne uchwyty zabezpieczające przed pionowym lub poziomym ślizganiem się instrumentu
- otwór w uchwycie do przewleczenia nitki zabezpieczającej
- oznaczenia głębokości mierzone od czubka instrumentu 18 - 19 - 20 mm
- poszerzaczce NiTi ze złotą powłoką tytanowo-azotkową (TiN) zabezpieczającą przed zbyt szybkim stępieniem się ostrzy podczas sterylizacji





9107



Sortimente:
Assorts:

9107.634.S1

3 x 030
4 x 035
3 x 040



10	10	10	10	10	10	10
020	025	030	035	040	050	060

Wielkość · Size

$\varnothing \frac{1}{100}$ mm

uchwyty · Handle, plastic

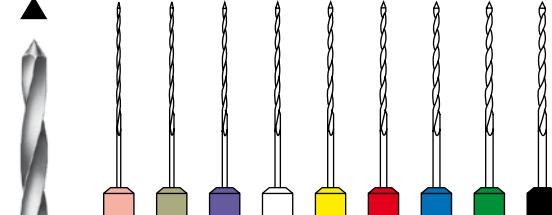


340 634 657455 ...

9107.634. ...

020	025	030	035	040	050	060
-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----

Miazgociąg, sprężysta stal nierdzewna
Nerve broaches, stainless spring steel



17121
17125
17128
17131



Sortimente:
Assorts:

17121.204.S1
L=21 mm

1 x 015 – 040

171654.S1

1 x 015 – 040

6	6	6	6	6	6	6	6
006	008	010	015	020	025	030	035

Wielkość · Size

$\varnothing \frac{1}{100}$ mm

Kątnica · Right-angle (RA)



340 204 639451 ...

17121.204. ...

-	008	010	015	020	025	030	035	040
---	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----

340 204 640451 ...

17125.204. ...

-	008	010	015	020	025	030	035	040
---	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----

uchwyty · Handle



340 654 639451 ...

17121.654. ...

006	008	010	015	020	025	030	035	040
-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----

340 654 640451 ...

17125.654. ...

006	008	010	015	020	025	030	035	040
-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----

340 654 641451 ...

17128.654. ...

006	008	010	015	020	025	030	035	040
-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----

340 654 642451 ...

17131.654. ...

006	008	010	015	020	025	030	035	040
-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----

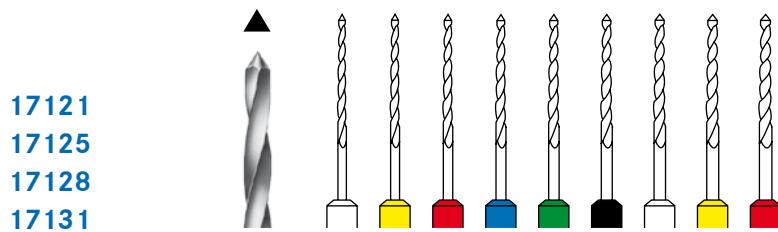
Poszerzacz, wiertło typ „K”

Sprężysta stal nierdzewna

Instruments for root canal preparation, root canal
reamers "K", stainless spring steel



Endodoncja | Poszerzanie ręczne
Endodontics | Manual preparation



Sortimente:
Assortments:

L = 21 mm
171(21).204.S2

1 x 045 - 080

171654.S2
 1 x 045 - 080

22



Wielkość · Size

6	6	6	6	6	6	6	6	6	6
045	050	055	060	070	080	090	100	110	

Kątnica · Right-angle (RA)



340 204 639451 ...

17121.204. ...

045	050	055	060	070	080	090	100	110
-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----

340 204 640451 ...

17125.204. ...

045	050	055	060	070	080	090	100	110
-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----

uchwyt · Handle



340 654 639451 ...

17121.654. ...

045	050	055	060	070	080	090	100	110
-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----

340 654 640451 ...

17125.654. ...

045	050	055	060	070	080	090	100	110
-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----

340 654 641451 ...

17128.654. ...

045	050	055	060	070	080	090	100	110
-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----

340 654 642451 ...

17131.654. ...

045	050	055	060	070	080	090	100	110
-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----

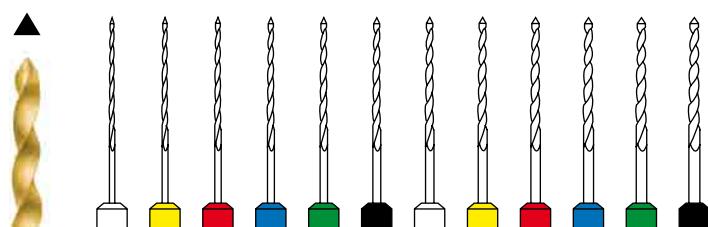
Poszerzacz, wiertło typu „K”

Sprzęzysta stal nierdzewna

Instruments for root canal preparation, root canal

reamers “K”, stainless spring steel

171 FC 21
171 FC 25



Sortimente:
Assortments:

L = 21 mm
171FC(21).654.S1

1 x 015 - 040

171FC654.S2
 1 x 045 - 080



Wielkość · Size

6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6
015	020	025	030	035	040	045	050	055	060	070	080

uchwyt · Handle



171FC21.654. ...

015	020	025	030	035	040	045	050	055	060	070	080
-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----

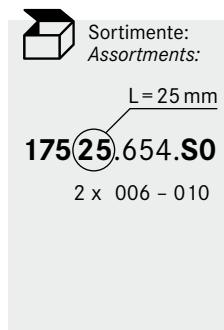
171FC25.654. ...

015	020	025	030	035	040	045	050	055	060	070	080
-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----

Wiertło NiTi typ „K”, stop niklowo-tytanowy z powłoką

tytanowo-azotkową

NiTi-Burs “K”, nickel-titanium alloy, TiN-coated



17525

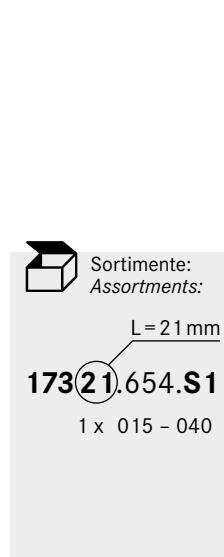


Wielkość · Size Ø $\frac{1}{100}$ mm 010
 L mm 25,0

uchwyt · Handle

17525.654. ... 010

Pilnik ręczny do badania drożności i udrażniania kanałów korzeniowych, stal nierdzewna, hartowana termicznie
Manual file for probing and checking patency of root canals, stainless, heat-strengthened steel



17321
 17325
 17328
 17331



Wielkość · Size Ø $\frac{1}{100}$ mm 006 008 010 015 020 025 030 035 040

uchwyt · Handle

340 654 645452 ...
17321.654. ... 006 008 010 015 020 025 030 035 040

340 654 646452 ...
17325.654. ... 006 008 010 015 020 025 030 035 040

340 654 647452 ...
17328.654. ... 006 008 010 015 020 025 030 035 040

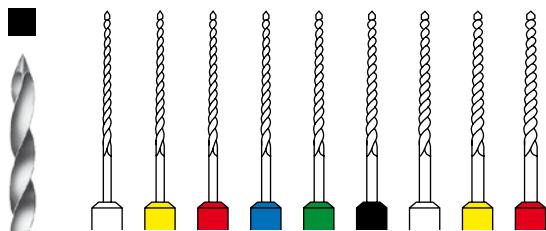
340 654 648452 ...
17331.654. ... 006 008 010 015 020 025 030 035 040

Poszerzacz, pilnik typ „K”
 Sprężysta stal nierdzewna
Instruments for root canal preparation, “K” files, stainless spring steel



Endodoncja | Poszerzanie ręczne
Endodontics | Manual preparation

17321
17325
17328
17331



Sortimente:
 Assortments:

L = 21 mm
173(21).654.S2

1 x 045 - 080



Wielkość · Size

Ø 1₁₀₀ mm 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6

uchwyt · Handle



340 654 645452 ...

17321.654. ...

045 050 055 060 070 080 090 100 110

340 654 646452 ...

17325.654. ...

045 050 055 060 070 080 090 100 110

340 654 647452 ...

17328.654. ...

045 050 055 060 070 080 090 100 110

340 654 648452 ...

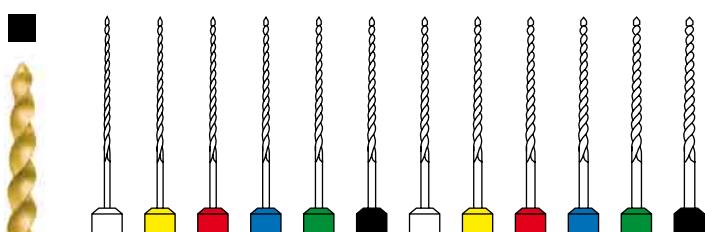
17331.654. ...

045 050 055 060 070 080 090 100 110

24

Poszerzacz, pilnik typ „K”, sprężysta stal nierdzewna
 Instruments for root canal preparation, “K” files, stainless
 spring steel

173 FC 21
173 FC 25



Sortimente:
 Assortments:

L = 21 mm
173FC(21).654.S1

1 x 015 - 040



Wielkość · Size

Ø 1₁₀₀ mm 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6

uchwyt · Handle



173FC21.654. ...

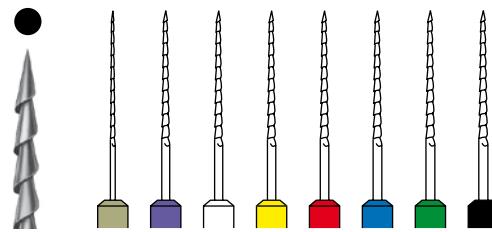
015 020 025 030 035 040 045 050 055 060 070 080

173FC25.654. ...

015 020 025 030 035 040 045 050 055 060 070 080

Poszerzacz, pilnik typ „K”, stop niklowo-tytanowy,
 powłoka tytanowo-azotkowa
 NiTi-Files “K”, nickel-titanium alloy, TiN-coated

17421
17425
17428
17431



Sortimente:
 Assortments:

L = 21 mm

17421.654.S1

1 x 015 – 040



Wielkość · Size

6	6	6	6	6	6	6	6
008	010	015	020	025	030	035	040

uchwyt · Handle



340 654 650453 ...

17421.654. ...

008	010	015	020	025	030	035	040
-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----

340 654 651453 ...

17425.654. ...

008	010	015	020	025	030	035	040
-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----

340 654 652453 ...

17428.654. ...

008	010	015	020	025	030	035	040
-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----

340 654 653453 ...

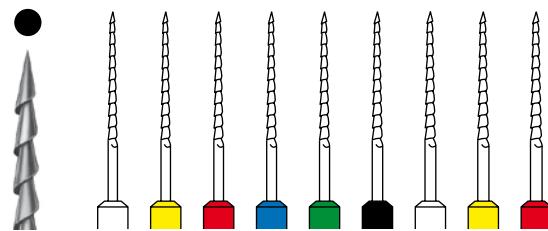
17431.654. ...

008	010	015	020	025	030	035	040
-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----

Poszerzacz, pilnik Hedströma Typ „H”, sprężysta stal
 nierdzewna

Instruments for root canal preparation, Hedstroem files
 „H”, stainless spring steel

17421
17425
17428
17431



Sortimente:
 Assortments:

L = 25 mm

17425.654.S2

1 x 045 – 080



Wielkość · Size

6	6	6	6	6	6	6	6	6
045	050	055	060	070	080	090	100	110

uchwyt · Handle



340 654 650453 ...

17421.654. ...

045	050	055	060	070	080	090	100	110
-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----

340 654 651453 ...

17425.654. ...

045	050	055	060	070	080	090	100	110
-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----

340 654 652453 ...

17428.654. ...

045	050	055	060	070	080	090	100	110
-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----

340 654 653453 ...

17431.654. ...

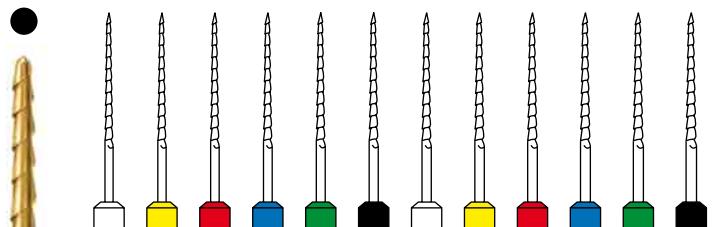
045	050	055	060	070	080	090	100	110
-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----

Poszerzacz, pilnik Hedströma Typ „H”, sprężysta stal
 nierdzewna

Instruments for root canal preparation, Hedstroem files
 „H”, stainless spring steel



Endodoncja | Poszerzanie ręczne
Endodontics | *Manual preparation*



Sortimente:
Assortments:

L=21 mm

174FC21.654.S1

1 x 015 - 040

174FC654.S2

1 x 045 - 080



Wielkość · Size

Ø 1₁₀₀ mm

6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6

015 020 025 030 035 040 045 050 055 060 070 080

uchwyty · Handle



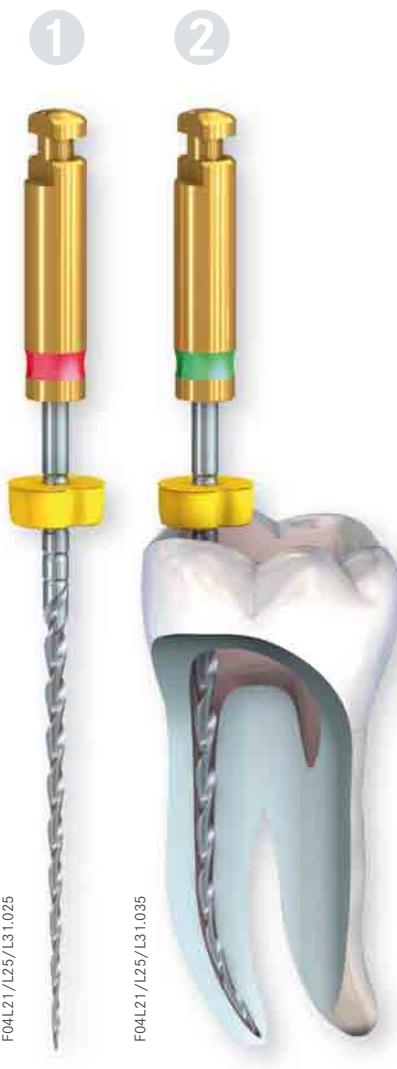
174FC21.654. ...

015 020 025 030 035 040 045 050 055 060 070 080

174FC25.654. ...

015 020 025 030 035 040 045 050 055 060 070 080

Pilniki NiTi Hedströma Typ „H”, stop niklowo-tytanowy
z powłoką tytanowo-azotkową
NiTi-Hedstroem files “H”, nickel-titanium alloy, TiN-coated



F360 – Anything other than complicated

- Root canal preparation with only 2 files
- Each file is used in rotary mode to its full working length
- Single-use files
- Sterile-packed

Applied intelligence

Prior to using the F360 files, an Opener (e.g. AK10L19) is used to ream the canal access zone to a larger size and remove all infected substance. Subsequently, patency of the canal has to be ensured by means of suitable manual instruments. In most cases, the root canal can now be prepared with just 2 files. The red F360 file in size 025 is first in line, followed by the green F360 file in size 035. The use of the first F360 file in size 025 may be sufficient in case of very narrow canals. On the other hand, the use of additional files in sizes 045 (white) and 055 (red) may be required in case of wide canals.

The F360 files are used in rotary "picking" motion, i. e. they are moved along the entire working length in a dabbing, picking manner so that the files are kept moving at all times.

Thanks to their taper of 04, all F360 files are extremely flexible so that they are perfectly able to adapt to different root canal morphologies.

F360: Bez komplikacji

- poszerzenie kanału korzeniowego przy pomocy 2 pilników
- obrotowa praca na całej długości
- pilniki jednorazowe
- zapakowane sterylnie

Inteligencja

Po użyciu otwieracza (np. AK10L19) w celu poszerzenia ujścia kanału i instrumentów ręcznych w celu preparacji toru wejścia w większości przypadków kanał można poszerzyć przy pomocy 2 pilników: wielkości 025 (czerwony) i 035 (zielony). Jeżeli mamy do czynienia z wąskim kanałem, wówczas wystarczające może okazać się użycie pilnika F360 wielkości 025. W przypadku szerokich kanałów konieczne może być zastosowanie po pilnikach wielkości 025 i 030 jeszcze pilnika 045 (biały) lub ewentualnie 055 (czerwony).

Pilniki F360 posiadają na całej długości obrotową część roboczą. Pilnikami tymi pracuje się tak zwaną metodą „Picking Motion” – znajdują się one w ciągłym ruchu.

Wszystkie pilniki F360 posiadają zbieżność 04, co zapewnia dużą elastyczność i tym samym dobre dopasowanie do kanałów o różnym kształcie.

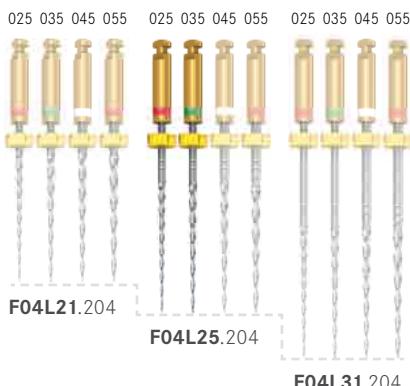




$\omega_{\text{opt.}}$ 250 – 350 min⁻¹

Torque: 1,8 Ncm

STERILE[R]



Well thought-out in every detail

- Manageable file sequence: only 2 files are needed to suit most canal anatomies
- Use in rotary mode in a conventional torque-limited endodontic contra-angle or motor
- All files are used with an identical torque of 1.8 Ncm so that there is no need to adjust the torque of the endodontic contra-angle when changing the file
- Simple use according to the single-length principle
- Optimum respect of the original canal anatomy
- Excellent cleaning result and quick mechanical preparation thanks to the innovative instrument design:
 > cross-section in the shape of a double S for increased flexibility, large chip spaces to flush out all debris, blade twist with dynamic increase.
- Reduced risk of instrument fracture and no risk of cross-contamination as the F360 files are intended for single use only
- No need to clean, disinfect and sterilise instruments. No need to document and control the number of uses as the F360 single-use files are sterile packed.
- Flexible files made of NiTi with small taper 04 assure optimal adaptation to nearly all canal anatomies
- The files are also available in the additional sizes 045 and 055 and come in 3 lengths (L21, L25 and L31) to allow for optimal preparation of wider canals

Przemyślany każdy szczegół

- Przejrzysty system: tylko 2 pilniki dla większości kanałów
- Instrumenty obrotowe do stosowania w tradycyjnych kątnicach i silnikach endodontycznych z momentem obrotowym
- Taki sam moment obrotowy dla wszystkich pilników (1,8 Ncm), co pozwala na zrezygnowanie z przestawiania kątnicy przy wymianie pilników
- Prosta praca: technika „single length”
- Zachowanie układu kanałów
- Dzięki innowacyjnemu kształtowi instrumentów wysoka skuteczność czyszczenia oraz zmniejszony czas poszerzania > elastyczny przekrój w kształcie podwójnego S w połączeniu z dużą przestrzenią na wióry i dynamicznym wzrostem
- Zmniejszenie przypadków złamania instrumentu i wykluczenie ryzyka zanieczyszczenia dzięki pilnikom jednorazowego użytku
- Rezygnacja z czyszczenia i dokumentacji częstotliwości użycia dzięki sterylnie zapakowanym pilnikom jednorazowym
- Elastyczne pilniki NiTi o małej zbieżności pozwalające na optymalne dopasowanie do kształtu kanału
- Dodatkowe wielkości 045 i 055, pilniki o trzech długościach (L21, L25 i L31), co pozwala na znalezienie pilnika dla każdego kanału



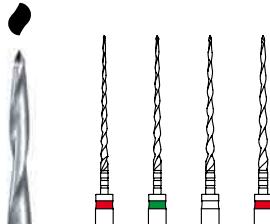
9938 E-Drive

Kątnica z ograniczeniem momentu obrotowego
 Torque limited
 endodontic contra-angle



new

F 04 L 21
F 04 L 25
F 04 L 31



30



	6	6	6	6	
Wielkość · Size	Ø 1 ₁₀₀ mm	025	035	045	055
Kątnica · Right-angle (RA)					
F04L21.204. ...	025	035	045	055	
F04L25.204. ...	025	035	045	055	
F04L31.204. ...	025	035	045	055	

○_{max} 500 min⁻¹/rpm

Pilniki F360, zbieżność 04, kolorowe oznaczenia pierścieniowe, pilniki jednorazowe, zapakowane sterylnie, do poszerzania kanałów metodą picking motion na całej długości roboczej, niklowo-tytanowe
F360 file, taper 04, ring-shaped colour code
Single-use file, sterile packed, for canal preparation to the full working length in picking motion, nickel-titanium

new

GPF 04.000



Ćwierki gutaperkowe F360, zbieżność 04, 60 sztuk, oznaczenie kolorami, z podziałką, widoczne na zdjęciach rtg, długość 28 mm. Zawartość: 20 x wielkość 025, 20 x wielkość 035, 10 x wielkość 045, 10 x wielkość 055
F360 Gutta-percha points, taper 04, 60 pieces
Colour coded, graduated and radiopaque, length 28 mm
Contents: 20 x size 025, 20 x size 035, 10 x size 045, 10 x size 055



new

PPF 04.000



Sączki papierowe, zbieżność 04, 60 sztuk
Oznaczenie kolorystyczne, długość 28 mm
Zawartość: 20 x wielkość 025, 20 x wielkość 035, 10 x wielkość 045, 10 x wielkość 055
F360 Paper points, taper 04, 60 pieces
Colour coded, length 28 mm
Contents: 20 x size 025, 20 x size 035, 10 x size 045, 10 x size 055





F360 Fill

F360 Fill is a carrier-based filling system for thermoplastic, three-dimensional root canal fillings. The F360 Fill obturators consist of a plastic core coated with thermoplastic gutta-percha. The obturator is heated in the F360 Fill oven in order to guarantee a tight obturation of the root canal. F360 is a universal post system that ideally complements for example the F360 files.

F360 Fill

F360 Fill to system wypełnień oparty na nośniku przeznaczony do termoplastycznego, trójwymiarowego wypełniania kanałów. Obturacy F360 Fill składają się z rdzenia z tworzywa sztucznego, który pokryty jest termoplastyczną gutaperką. Obturacy te należy podgrzać w piecu F360 Fill, aby uzyskać następnie szczelne wypełnienie kanału korzeniowego. F360 Fill to uniwersalny system na nośniku idealnie dopasowany do pilników F360.



9994.000

Piec F360 Fill
Piec do podgrzewania obturatorów F360 Fill
F360 Fill Oven
Oven for heating of the F360 Fill Obturators



Endodoncja | Poszerzanie mechaniczne
Endodontics | Mechanical preparation



new

9995



6 6 6 6 6 6 6 6 6

Wielkość · Size Ø 1₁₀₀ mm 020 025 030 035 040 045 050 055 060

9995.000. ...

020 025 030 035 040 045 050 055 060

Weryfikator F360

Instrument do określania odpowiedniej wielkości obturatorów F360

F360 Fill Verifier

Instruments to determine the correct size of the F360 Fill

Obturators

32



new

9996



6 6 6 6 6 6 6 6 6

● ● ● ● ● ○ ● ● ●

Wielkość · Size Ø 1₁₀₀ mm 020 025 030 035 040 045 050 055 060

9996.000. ...

020 025 030 035 040 045 050 055 060

Obturatory F360 Fill, wkłady składające się z rdzenia

z tworzywa sztucznego, pokryte termoplastyczną

gutaperką przeznaczone do podgrzewania w piecu F360

pozwalające na szczelne, trójwymiarowe wypełnienie

Uniwersalny system obturacyjny przeznaczony także

między innymi do pilników F360

Oznaczenie kolorystyczne, widoczny na zdjęciach rentgenowskich

F360 Fill Obturators

Obturator consisting of a plastic core, coated with thermo plastic gutta-percha, to be heated in the F360 Fill Oven to achieve a tight, three-dimensional filling

Universal obturator system, suitable for example for F360 files

Color coded and radiopaque



AlphaKite and EasyShape

are two systems of files made of nickel titanium designed for the mechanical preparation of the root canal. AlphaKite is used in the Crown-Down technique, whereas the EasyShape files are used at the full working length. Both systems share the following features:

Instrument sizes - ISO colours

The size of the files can be recognised by a coloured section on its shank. The sizes were allocated according to the ISO colour scheme, according to which a file with a yellow mark corresponds to size 020, a file with a red mark means size 025, blue equals size 030, green 035 and black 040.

Taper - Laser mark on the shank

Apart from the coloured section, the size of the EasyShape files can be identified by a laser mark on their shank. The laser mark shows the figure number and the taper of each file, e.g. ES04.105 white describes the EasyShape file with a taper of 04 in size 015.

TiN plated

All files of the EasyShape- and AlphaKite-Systems are coated with a special titanium nitride layer. Apart from the special blade configuration, this surface coating is the reason for the excellent, long lasting cutting performance of the instruments. What's more, it prevents premature blunting caused by sterilization or contact with sodium hydrochloride.

Controlled work length - ground-in depth marks, preassembled silicone stoppers

In order to stick to the work length of the instruments irrespective of the work conditions, the files have been provided with ground-in depth marking rings (at 18, 19, 20 and 22 mm from the instrument tips) and preassembled, radiopaque silicone stoppers.

AlphaKite i EasyShape

to dwa systemy pilników niklowo-titanowych, opracowane do poszerzania mechanicznego kanałów korzeniowych. Pilniki AlphaKite stosowane są w metodzie crown-down, Easy-Shape natomiast na całej długości roboczej. Oba systemy mają następujące cechy wspólne:

Wielkości instrumentów - kolory ISO

Wielkość pilnika została oznaczona specjalnym kolorem. Kolory zostały zaczerpnięte z systemu kolorów ISO. Pilnik z oznaczeniem żółtym ma wielkość 020, pilnik w kolorze czernowym 025, niebieskim 030, zielonym 035, czarnym 040.

Zbieżność - oznaczenie laserowe

Poza tym pilniki te posiadają specjalne oznaczenie laserowe na trzonku. Informuje ono o numerze pilnika i jego zbieżności np. ES04.015 biały to pilnik EasyShape zbieżność 04 wielkość 015.

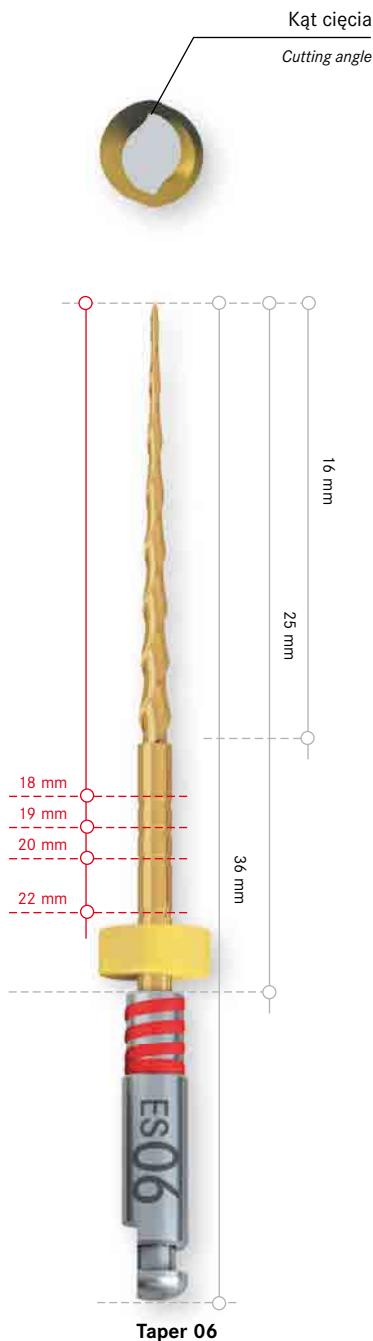
Powłoka TiN

Wszystkie pilniki EasyShape i AlphaKite posiadają specjalną powłokę TiN (tytanowo-azotkową). Oprócz doskonałego kształtu ostrzy, powłoka ta chroni je przed stępieniem podczas sterylizacji lub kontaktu z podchlorynem sodu.

Kontrolowanie długości roboczej - oznaczenia głębokości, zamontowane stopery silikonowe

Aby móc zachować długości robocze instrumentów w każdych warunkach, pilniki zostały wyposażone w oznaczenia głębokości (przy 18, 19, 20 i 22 mm licząc od końcówki instrumentu) oraz w zamontowane widoczne na obrazie rentgenowskim stopery silikonowe.





EasyShape

The most outstanding feature of the EasyShape system is its very sharp and effective blade configuration in the shape of a double-S. The EasyShape system was developed in close collaboration with Prof. Dr. Edgar Schäfer of the University Hospital in Münster, Germany.

Great cutting force

The principle of the EasyShape file system is to work with files along the entire length of the root canal. Each EasyShape file is moved up and down the canal wall in short, continuous movements. Each file is used to its full length, provided that there is no resistance in the canal. The files are used in "picking motion", i.e. they are moved along the canal wall in a dabbing, picking manner. To prevent the particularly sharp toothing of the instruments from jamming in the canal wall, the files are kept moving at all times.

The files are provided with non-cutting tips, which is why the root canals have to be perfectly free of obstructions prior to the start of the preparation. Complete patency of the canal must be guaranteed because in general, EasyShape instruments such as NiTi files are unable to penetrate blocked root canals. Guide the EasyShape files through the canal in the usual manner without excessive force. The generous chip spaces of the files allow effective evacuation of debris from the canal.

- Preparation along the entire working length
- Manageable system containing 6 files
- Double-S toothng for outstanding cutting force
- Titanium nitride coating for enduring cutting performance

EasyShape

Cechą szczególną systemu EasyShape jest bardzo efektywny kształt ostrzy przypominający podwójne S. System EasyShape został opracowany we współpracy z panem prof. dr. Edgarem Schäferem z Kliniki Uniwersyteckiej Münster.

Doskonałe ostrza

Pilniki EasyShape pracują na całej długości kanału korzeniowego. Każdy pilnik EasyShape należy przykładać do ścian w krótkich, stałych ruchach w kierunku góra-dół. Jeżeli ruch ten możliwy jest bez jakiegokolwiek oporu, wówczas każdy pilnik pracuje do momentu poszerzenia kanału na całej długości. Pilnik należy używać wykonując tzw. picking motion. Pilniki znajdują się stale w ruchu. Specjalne ostrza zapobiegają zakleszczeniu się pilnika w kanale.

Instrumenty posiadają nietnącą końcówkę, dlatego też kanały korzeniowe przed rozpoczęciem poszerzania muszą być całkowicie udrożnione. Bez pełnej drożności takie instrumenty EasyShape jak pilniki niklowo-tytanowe nie są w stanie poszerzyć kanału. Pracując pilnikiem EasyShape nie należy używać zbyt dużej siły. Duże przestrzenie na wióry skutecznie odprawdzają resztki tkanki z kanału.

- Poszerzanie na całej długości roboczej
- 6 pilników zapewnia dobrą przejrzystość
- Ostrza w kształcie podwójnego S zapewniają doskonałą ostrość
- Powłoka TiN zapewnia skuteczne i trwałe cięcie



Manageable system

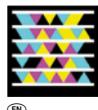
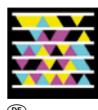
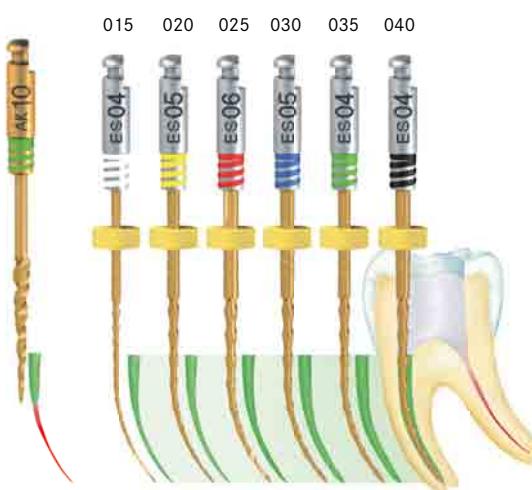
The EasyShape files are used in ascending order. The straight canal access zone can be reamed to a larger size at the start of the treatment, if required. To this end, the access reaming file AK10L15.035 with a taper of 10 from the KOMET AlphaKite system can be used.

The file ES04.015 is first in line, i.e. a size 015 file with a taper of 04. This is followed by inter-coordinated files 05.020, 06.025, 05.030, 04.035 up to size 04.040. The files are used in ascending order; the system is self-explanatory and consists of only a few steps. The instruments are always used in the same sequence – starting with size 015 until the required apical target size has been reached. In case of narrow canals, this can already be achieved with the fourth file, i.e. taper 05.030 blue. The instruments are available in three different lengths: L21, L25 and L31.

Przejrzystość

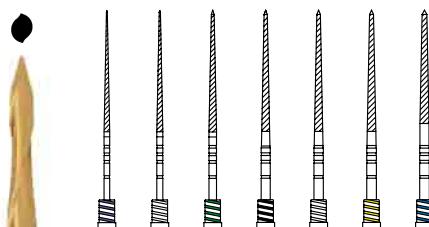
Pilniki EasyShape stosowane są w kolejności od najmniejszego do największego. Jeżeli to konieczne można górnego, prostego obszar ujścia kanału lekko powiększyć przy pomocy krótkiego pilnika do poszerzania. W tym celu można użyć pilnika stożkowego 10 wchodzącego w skład systemu AlphaKite: AK10L19.035.

Pierwszy pilnik to ES04.015, pilnik stożkowy 04 wielkości 015. Kolejne pilniki to 05.020, 06.025, 05.030, 04.035 do wielkości 04.040. Taki system jest bardzo przejrzysty. Instrumenty stosowane są zawsze w tej samej kolejności - od 015 do docelowej wielkości wierzchołkowej. W przypadku wąskich kanałów może to być już pilnik 4, zbieżność 05.030. Instrumenty dostępne są w trzech różnych długościach: L21, L25 i L31.





Endodoncja | Poszerzanie mechaniczne
Endodontics | Mechanical preparation



ES 04 L 21
ES 04 L 25
ES 04 L 31



	5	5	5	5	5	5	5
Wielkość · Size	$\varnothing \frac{1}{100}$ mm						

Kątnica · Right-angle (RA)



ES04L21.204. ...

010 015 035 040 - - -

ES04L25.204. ...

010 015 035 040 045 050 060

ES04L31.204. ...

010 015 035 040 - - -

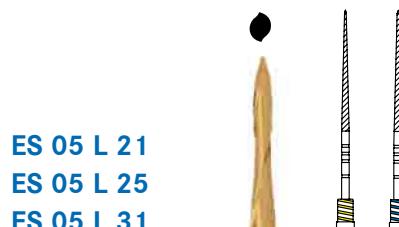
\bigcirc_{\max} 500 min⁻¹/rpm

36

Pilnik EasyShape zbieżność 04, spiralne oznaczenie kolorystyczne

Pilniki do poszerzania kanałów tzw. „picking motion“ na całej długości roboczej, stop niklowo-tytanowy z powłoką TiN.

*EasyShape file taper 04, spiral-shaped colour code
 File for canal preparation to the full working length in picking motion, nickel-titanium with TiN coating*



ES 05 L 21
ES 05 L 25
ES 05 L 31



	5	5
Wielkość · Size	$\varnothing \frac{1}{100}$ mm	

Kątnica · Right-angle (RA)



ES05L21.204. ...

020 030

ES05L25.204. ...

020 030

ES05L31.204. ...

020 030

\bigcirc_{\max} 500 min⁻¹/rpm

Pilnik EasyShape zbieżność 05, spiralne oznaczenie kolorystyczne

Pilniki do poszerzania kanałów tzw. „picking motion“ na całej długości roboczej, stop niklowo-tytanowy z powłoką TiN.

*EasyShape file taper 05, spiral-shaped colour code
 File for canal preparation to the full working length in picking motion, nickel-titanium with TiN coating*



ES 06 L 21
ES 06 L 25
ES 06 L 31



	5
Wielkość · Size	$\varnothing \frac{1}{100}$ mm 025

Kątnica · Right-angle (RA)



ES06L21.204. ...

025

ES06L25.204. ...

025

ES06L31.204. ...

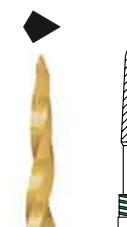
025

\bigcirc_{\max} 500 min⁻¹/rpm

Pilnik EasyShape, zbieżność 06, spiralne oznaczenie kolorystyczne

Pilniki do poszerzania kanałów tzw. „picking motion“ na całej długości roboczej, stop niklowo-tytanowy z powłoką TiN.

*EasyShape file taper 06, spiral-shaped colour code
 File for canal preparation to the full working length in picking motion, nickel-titanium with TiN coating*



AK 10 L 15
AK 10 L 19



	5
Wielkość · Size	$\varnothing \frac{1}{100}$ mm 035

Kątnica · Right-angle (RA)



AK10L15.204. ...

035

AK10L19.204. ...

035

\bigcirc_{\max} 800 min⁻¹/rpm

Wzór użytkowy, patenty /Utility model, patents

GM 20 2004 007 925*

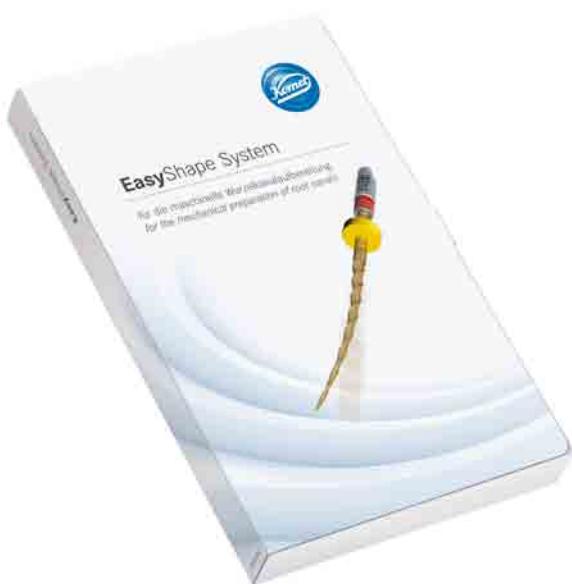
EP 15 98 027

* w toku/pending

Pilnik AlphaKite zbieżność 10, długość 15 mm lub 19 mm Uniwersalny poszerzacz ujścia kanałów, stop niklowo-tytanowy z powłoką TiN

AlphaKite File Taper 10, length 15 mm or 19 mm

Universal reamer for the straight root canal entrance area, nickel-titanium with TiN coating



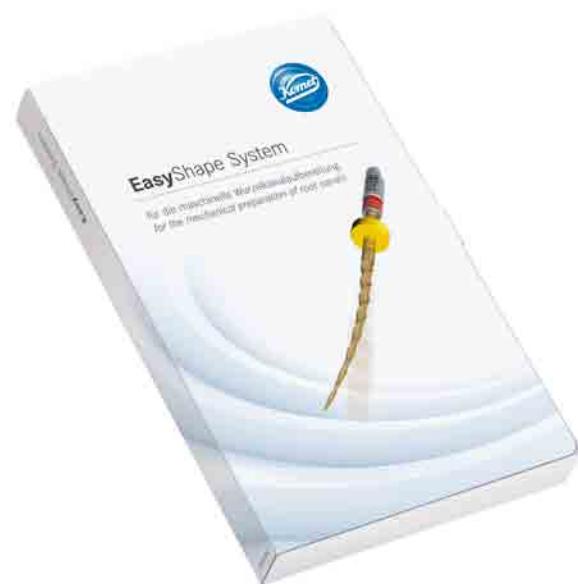
4584.000



EasyShape zestaw startowy
EasyShape instrument starter set

●	AK10L19.204.035	2
○	ES04L25.204.015	2
■	ES05L25.204.020	2
●	ES06L25.204.025	2
●	ES05L25.204.030	2
●	ES04L25.204.035	2
●	ES04L25.204.040	2

2 x 7 instrumentów, długość robocza 25 mm
2 x 7 instruments, for a working length of 25 mm



4585.000



EasyShape zestaw startowy
EasyShape instrument starter set

●	AK10L19.204.035	1
○	ES04L25.204.015	1
■	ES05L25.204.020	1
●	ES06L25.204.025	1
●	ES05L25.204.030	1
●	ES04L25.204.035	1
●	ES04L25.204.040	1

7 instrumentów, długość robocza 25 mm
7 instruments, for a working length of 25 mm



4620.000



38

Zestaw instrumentów EasyShape
EasyShape instrument set

●	AK10L19.204.035	1
○	ES04L21.204.015	1
●	ES05L21.204.020	1
●	ES06L21.204.025	1
●	ES05L21.204.030	1
●	ES04L21.204.035	1
●	ES04L21.204.040	1

7 instrumentów, długość robocza 21 mm
7 instruments, for a working length of 21 mm



4621.000



Zestaw instrumentów EasyShape
EasyShape instrument set

●	AK10L19.204.035	1
○	ES04L31.204.015	1
●	ES05L31.204.020	1
●	ES06L31.204.025	1
●	ES05L31.204.030	1
●	ES04L31.204.035	1
●	ES04L31.204.040	1

7 instrumentów, długość robocza 31 mm
7 instruments, for a working length of 31 mm



533.000



Podstawka EasyShape, PP z jonami srebra, antybakterystyczna
(bez instrumentarium)
Insert tray EasyShape, PP with silver ions, antibacterial (without instruments)



532.000



Wymiary · Dimensions

mm

90 x 90 x 55

39

Kontener do sterylizacji, nie wymaga konserwacji i uszczelniania, z filtrem sterylizacyjnym na 150 cykli sterylizacyjnych
podpórki, możliwość łączenia, przeźroczyste tworzywo sztuczne PPSU
Sterilisation container, no seals, no maintenance, with sterilisation filter for 150 sterilisation cycles, stackable, connectable, transparent PPSU plastic



4588.000



Zestaw EasyShape kontener do sterylizacji i podstawa
(bez instrumentarium)
Kit EasyShape, sterilisation container and insert tray (without instruments)



594.000



Podstawa EasyShape na instrumenty wszystkich długości, PP z jonami srebra,
antybakterystyczna (bez instrumentarium)
Insert tray EasyShape for all instrument lengths, PP with silver ions, antibacterial
(without instruments)

		
532.000.	1	Kontener do sterylizacji Sterilisation container
533.000.	1	Podstawa EasyShape Insert tray EasyShape

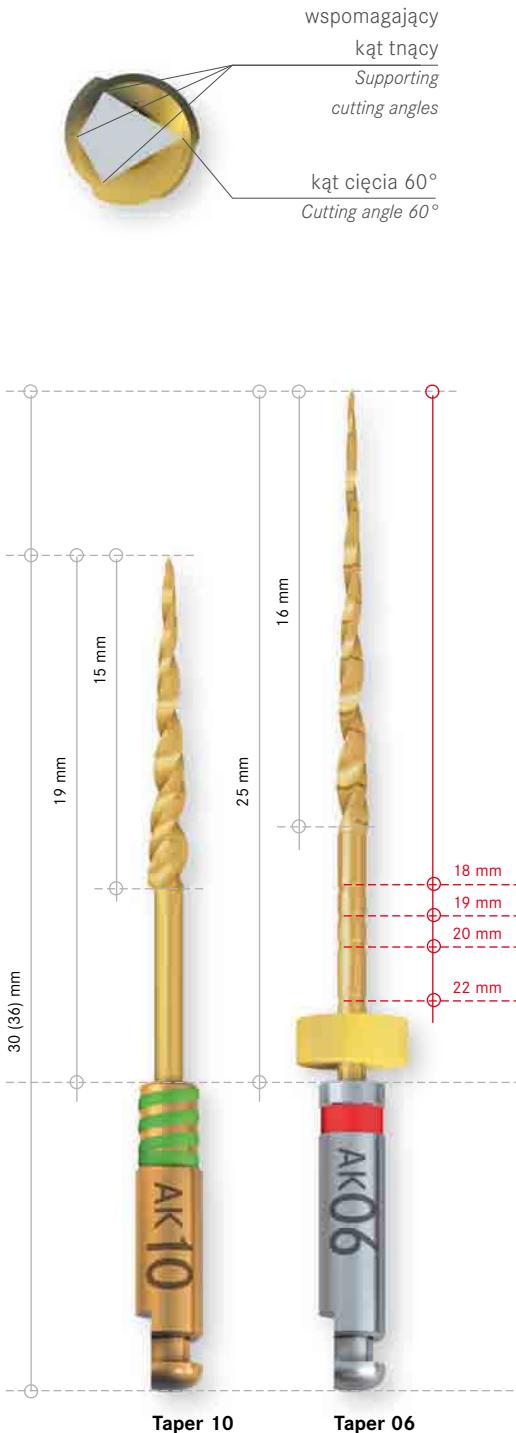


4619.000



Zestaw EasyShape do instrumentów wszystkich długości, kontener do sterylizacji i podstawka (bez instrumentarium)
Set EasyShape for all instrument lengths, sterilization container and insert tray (without instruments)

		Kontener do sterylizacji Sterilisation container
532.000.	1	
		Podstawka EasyShape na instrumenty wszystkich długości for all instrument lengths
594.000.	1	



AlphaKite

AlphaKite is a system of NiTi files designed for use according to the Crown-Down technique. The files contained in the system can be combined in many different ways to suit the operator's requirements.

Variable

The operator can choose from 6 different tapers to ensure effective mechanical cleaning of the root canal. All AlphaKite files are designed for a working length of 25 mm. Intended for initial reaming of the straight upper canal access area, the files with a taper of 10 come in lengths of 19 mm and 15 mm because they are not intended for work down to the full depth of the canal. Any Crown-Down sequence can be preceded by the reaming of the canal access area with a file of taper 10.

AK10, length 15 mm and 19 mm: universal reamer for the straight canal access area.

AK 08, AK 06: for the upper third of the canal and the initial part of the curve.

AK04: for the central and the apical region of the canal.

AK03.015: this instrument is designed for probing.

AK02: a file with a particularly slim taper for the apical region, notably in cases of extremely curved canals, within the scope of treatments according to the Crown-Down technique.

AlphaKite

AlphaKite to system pilników przeznaczony do pracy metodą crown-down. System ten daje użytkownikowi wiele możliwości łączenia pilników ze sobą.

Różnorodność

6 zbieżności do wyboru pozwala na efektywne mechaniczne oczyszczenie kanału. Pilniki AlphaKite zostały opracowane do długości roboczej L25 mm. Pilniki stożkowe 10 do wstępnego, znacznego poszerzenia górnego, prostego obszaru ujścia kanału dostępne są w długościach L19 i L15 mm, ponieważ nigdy nie pracują one na całej długości roboczej. Poszerzenie ujścia pilnikiem 10 można przeprowadzić przed każdą sekwencją crown-down.

AK10, L15 i L19: uniwersalny poszerzacz do prostych obszarów ujścia kanałów.

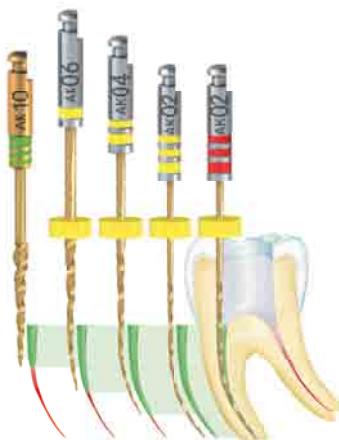
AK08, AK06: do górnej części kanału i w początkowych obszarach zakrzywienia.

AK04: pilniki te pracują w części środkowej i okoliczach kanału.

AK03.015: instrument służący do zgłębianowania.

AK02: bardzo wąski stożkowy kształt pilnika używanego w ramach metody crown-down w obszarze wierzchołka i przy mocno zakrzywionych kanałach.





żółta sekwencja – wąskie kanały
Yellow sequence – narrow canals

Crown-Down technique
Coronal reaming of the canal entrance

First of all, the straight access area of the root canal is prepared with a file of taper 10. Next, a manual file (size 015) is used to create a smooth path for the subsequent files and to determine the working length. The next step is the preparation of the canal with instruments of the apical target size (depending on the size of the file that created the glide path), beginning with a taper of 06 and followed by a taper of 04 up to approx. 3 mm before the end of the preparation. The canal is now prepared to the full apical depth with a file of taper 02.

The canal can subsequently be enlarged by one size with the help of the next larger file with the same taper 02.

In some cases, depending on the curve of the canal, the file with a taper of 04 can be used all the way down to the full working depth, provided that the canal is free of perceptible obstructions.

Metoda crown-down
Poszerzanie ujścia kanałów
w części koronowej

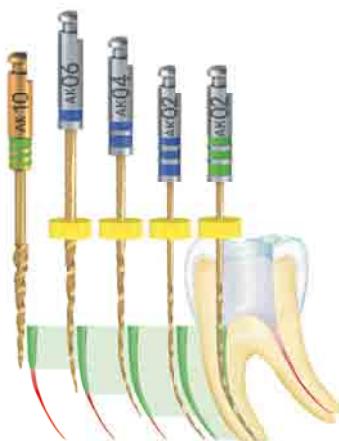
Najpierw kanał korzeniowy poszerza się w obszarze ujścia pilnikiem o zbieżności 10. Następnie należy przy pomocy pilnika ręcznego (wielkości 015) stworzyć tor dostępu i określić długość roboczą. W kolejnym etapie należy użyć pilnika o wielkości docelowej (w zależności od wielkości toru dostępu) rozpoczynając od pilnika o zbieżności 06, potem 04 do około 3 mm przed zakończeniem poszerzania. W obszarze wierzchołka pilnik 02 pracuje już na całej głębokości.

Na zakończenie część wierzchołkową kanału można poszerzyć przy pomocy pilnika o kolejnej wielkości i zbieżności 02.

W zależności od zakrzywienia kanału już pilnik o zbieżności 04 może pracować na całej długości, o ile nie napotka na żaden opór.



czerwona sekwencja – średnie kanały
Red sequence – average canals



niebieska sekwencja – szerokie kanały
Blue sequence – wide canals





Safe and effective

All AlphaKite files are provided with the typical Komet kite-shaped cross-section. One active and three supporting cutting angles ensure an effective and safe preparation. AlphaKite files are designed for use in a torque-limited motor. The files glide into the canal. Large chip spaces guarantee optimum evacuation of debris from the root canal. The effective main cutting angle guarantees the removal of the correct amount of substance. Three further blades ensure an optimum interplay of the rotational forces. The AlphaKite files are easy to control.

During practical use, allow the instruments to gently glide into the root canal with intuition. The blade twist is subject to a slight dynamic increase from the tip of the instrument to the end of the working part. This allows any debris to be effectively removed from the canal, thus ensuring an optimum mechanical cleaning result.

- Work according to the Crown-Down technique
- 25 files for versatile use
- Kite-shaped cross-section for safe, effective preparation
- Titanium nitride coating for enduring cutting performance

Efektywnie i bezpieczne

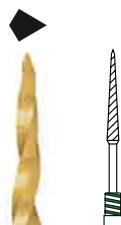
Wszystkie pilniki AlphaKite posiadają charakterystyczny dla firmy Komet przekrój w kształcie latawca. Jeden aktywny i trzy wspomagające kąty tnące zapewniają efektywne i bezpieczne poszerzanie przy używaniu z momentem obrotowym. Pilniki wchodzą do kanału. Duże przestrzenie na wióry odprowadzają resztki tkanki z kanału. Efektywny kąt cięcia zapewnia odpowiednie znoszenie materiału. Trzy kolejne ostrza zapewniają harmonijne połączenie sił podczas obrotu. Pilniki AlphaKite można bardzo dokładnie kontrolować.

W praktyce instrumenty można ostrożnie i intuicyjnie wprowadzić do kanału. Skręcone ostrze wzrasta lekko dynamicznie począwszy od końcówki instrumentu w kierunku zakończenia części roboczej. Dzięki temu znoszona tkanka jest efektywnie odprowadzana z kanału, co zapewnia optymalny wynik czyszczenia mechanicznego.

- Praca metodą crown-down
- 25 pilników o różnorodnym zastosowaniu
- Przekrój w kształcie latawca zapewnia efektywne i bezpieczne poszerzanie
- Powłoka TiN zapewniająca trwałość ostrzy



Endodoncja | Poszerzanie mechaniczne
Endodontics | Mechanical preparation



AK 10 L 15
AK 10 L 19



5

Wielkość · Size Ø 1/100 mm 035

Kątnica · Right-angle (RA)



AK10L15.204. ...

035

AK10L19.204. ...

035

○_{max} 800 min⁻¹/rpm

Wzór użytkowy, patenty/Utility model, patents

GM 20 2004 007 925*

EP 15 98 027

* w toku / * pending

44

Pilnik AlphaKite zbieżność 10, długość 15 mm

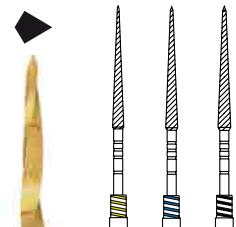
lub 19 mm

Uniwersalny poszerzacz ujścia kanałów,

Stop niklowo-tytanowy z powłoką TiN

AlphaKite File Taper 10, length 15 mm or 19 mm

Universal reamer for the straight root canal entrance area,
nickel-titanium with TiN coating



AK 08 L 25



5 5 5

Wielkość · Size Ø 1/100 mm 020 030 040

L mm 25,0 25,0 25,0

Kątnica · Right-angle (RA)



AK08L25.204. ...

020 030 040

○_{max} 500 min⁻¹/rpm

Wzór użytkowy, patenty/Utility model, patents

GM 20 2004 007 925*

EP 15 98 027

* w toku / * pending

Pilnik AlphaKite zbieżność 08, długość 25 mm

Uniwersalny poszerzacz ujścia kanałów, stop

niklowo-tytanowy z powłoką TiN, spiralne oznaczenie

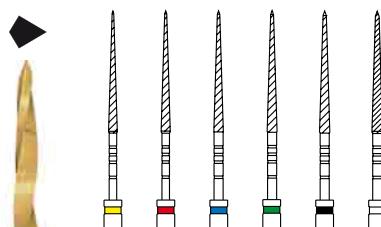
kolorystyczne

Pilniki do wstępnego poszerzania kanału, stop niklowo-

tytanowy z powłoką TiN

AlphaKite file taper 08, length 25 mm, spiral-shaped
colour code

File for initial canal access reaming, nickel-titanium with
TiN coating



AK 06 L 25



5 5 5 5 5 5

Wielkość · Size Ø 1/100 mm 020 025 030 035 040 045

L mm 25,0 25,0 25,0 25,0 25,0 25,0

Kątnica · Right-angle (RA)



AK06L25.204. ...

020 025 030 035 040 045

○_{max} 500 min⁻¹/rpm

Wzór użytkowy, patenty/Utility model, patents

GM 20 2004 007 925*

EP 15 98 027

* w toku / * pending

Pilnik AlphaKite zbieżność 06, długość 25 mm,

1 pierścień

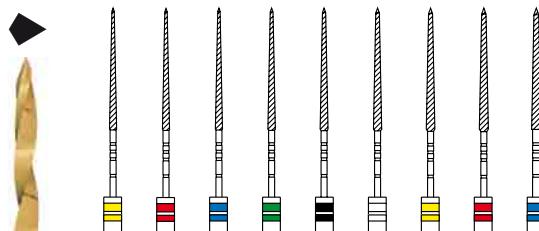
Pilniki do poszerzania kanałów, stop niklowo-tytanowy

z powłoką TiN

AlphaKite file taper 06, length 25 mm, 1 ring

File for canal preparation, nickel titanium with TiN coating

AK 04 L 25



	5	5	5	5	5	5	5	5	5
Wielkość · Size	$\varnothing \frac{1}{100}$ mm	020	025	030	035	040	045	050	055
L	mm	25,0	25,0	25,0	25,0	25,0	25,0	25,0	25,0

Kątnica · Right-angle (RA)



AK04L25.204. ...

020 025 030 035 040 045 050 055 060

O_{\max} 500 min⁻¹/rpm

Wzór użytkowy, patenty/Utility model, patents

GM 20 2004 007 925*

EP 15 98 027

* w toku / * pending

Pilnik AlphaKite zbieżność 04, długość 25 mm,

2 pierścienie

Pilniki do poszerzania kanałów, stop niklowo-titanowy z powłoką TiN

AlphaKite file taper 04, length 25 mm, 2 rings

File for canal preparation, nickel-titanium with TiN coating

45

AK 03 L 25



	5
Wielkość · Size	$\varnothing \frac{1}{100}$ mm
L	mm

Kątnica · Right-angle (RA)



AK03L25.204. ...

015

O_{\max} 500 min⁻¹/rpm

Wzór użytkowy, patenty/Utility model, patents

GM 20 2004 007 925*

EP 15 98 027

* w toku / * pending

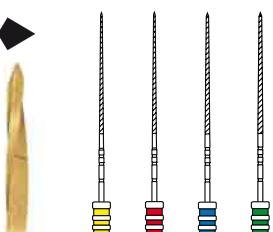
Pilnik AlphaKite zbieżność 03, długość 25 mm, spiralne oznaczenia kolorystyczne

Do wstępnego zgłębianowania, stop niklowo-titanowy z powłoką TiN

AlphaKite file taper 03, length 25 mm, spiral-shaped colour code

File for initial probing, nickel-titanium with TiN coating

AK 02 L 25



	5	5	5	5
Wielkość · Size	$\varnothing \frac{1}{100}$ mm	020	025	030
L	mm	25,0	25,0	25,0

Kątnica · Right-angle (RA)



AK02L25.204. ...

020 025 030 035

O_{\max} 500 min⁻¹/rpm

Wzór użytkowy, patenty/Utility model, patents

GM 20 2004 007 925*

EP 15 98 027

* w toku / * pending

Pilnik AlphaKite zbieżność 02, długość 25 mm,

3 pierścienie

Pilniki do poszerzania kanałów, stop niklowo-titanowy z powłoką TiN

AlphaKite file taper 02, length 25 mm, 3 rings

File for canal preparation, nickel-titanium with TiN coating



Endodoncja | Poszerzanie mechaniczne
Endodontics | *Mechanical preparation*



540.000



46

Podstawa AlphaKite, PP z jonami srebra, antybakterijna (bez instrumentarium)
Insert tray AlphaKite, PP with silver ions, antibacterial (without instruments)



539.000



Wymiary · Dimensions

mm

90 x 90 x 55

Kontener do sterylizacji AlphaKite, nie wymaga konserwacji i uszczelniania, z filtrem sterylizacyjnym na 150 cykli sterylizacyjnych
Podpórki, możliwość łączenia, przeźroczyste tworzywo sztuczne PPSU
Sterilisation container AlphaKite, no seals, no maintenance, with sterilisation filter for 150 sterilisation cycles, stackable, connectable, transparent PPSU plastic



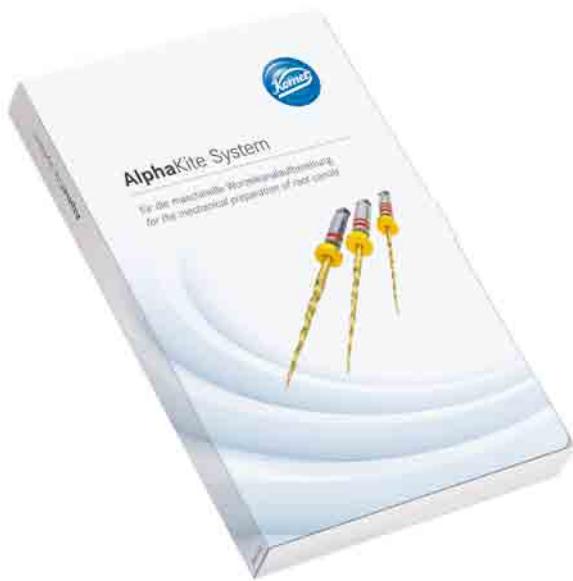
4579.000



Kontener do sterylizacji AlphaKite i podstawa (bez instrumentarium)
AlphaKite kit, sterilisation container and insert tray (without instruments)



539.000.	1	Kontener do sterylizacji AlphaKite Sterilisation container AlphaKite
540.000.	1	Podstawa AlphaKite Insert tray AlphaKite



4574.000



Zestaw startowy AlphaKite
AlphaKite instrument starter set

●	AK10L19.204.035	3
●	AK06L25.204.020	1
●	AK04L25.204.020	1
●	AK02L25.204.020	1
●	AK02L25.204.025	2
●	AK06L25.204.025	1
●	AK04L25.204.025	1
●	AK02L25.204.030	2
●	AK06L25.204.030	1
●	AK04L25.204.030	1
●	AK02L25.204.035	1
○	AK03L25.204.015	1

2 x 8 instrumentów, długość robocza 25 mm
 2 x 8 instruments, for a working length of 25 mm



4575.000



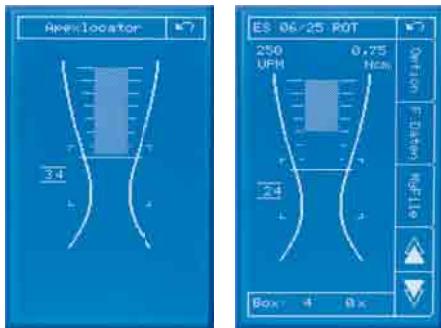
Zestaw instrumentów AlphaKite + sekwencer
AlphaKite instrument set + sequencer

●	AK10L19.204.035	1
●	AK06L25.204.020	1
●	AK04L25.204.020	1
●	AK02L25.204.020	1
●	AK06L25.204.025	1
●	AK04L25.204.025	1
●	AK02L25.204.025	1
●	AK02L25.204.030	1

8 instrumentów, długość robocza 25 mm + sekwencer 9870
 8 instruments, for a working length of 25 mm and sequencer 9870



Endodoncja | Poszerzanie mechaniczne Endodontics | Mechanical preparation



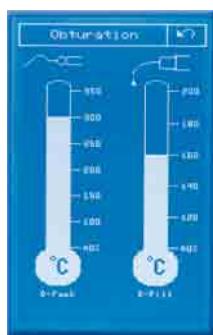
EndoPilot

The EndoPilot is an endodontic motor, an apex locator and a tool for obturations all in one, ensuring an efficient and safe preparation of the root canal.

This torque and speed controlled endodontic motor is provided with coloured LED lights indicating the direction of rotation, the torque limit or the position of the apex. These features ensure an efficient preparation of the root canal. Thanks to the fully insulated electric contra-angle, the integrated apex locator allows an exact, real-time determination of the length because the operator is always in full control of the actual position of the file.

The EndoPilot is provided with a file library containing the characteristics of the F360, EasyShape and AlphaKite files and other commonly used file systems. The "MyFile" function enables the operator to develop individually adapted sequences and to save them.

A file management tool monitors the wear of each file by means of important wear parameters such as speed, torque and duration of use.



EndoPilot

④ 410243 | ④ 410244

EndoPilot

Silnik endodontyczny, lokalizator wierzchołka oraz możliwość obturacji w jednym - dla skutecznego i bezpiecznego poszerzania kanałów korzeniowych.

Silnik endodontyczny z kontrolą momentu obrotowego i liczby obrotów, dzięki kolorowym diodom informuje o kierunku obrotu, granicy momentu obrotowego lub pozycji wierzchołka, co pozwala na skuteczne poszerzanie kanału. Dzięki elektrycznemu zaizolowanej wstępnie kątowemu wmontowanemu lokalizatorowi wierzchołka pozwala podczas poszerzania na dokładne określenie długości w czasie rzeczywistym, co zapewnia bezpieczeństwo, ponieważ przez cały czas użytkownik ma pełną kontrolę nad aktualną pozycją pilnika.

F360, EasyShape i AlphaKite oraz inne tradycyjne systemy pilników zostały zapisane w pamięci tego urządzenia. W zakładce „MyFile” istnieje możliwość stworzenia, a następnie uruchomienia własnych sekwencji.

System kontroli sprawdza na podstawie istotnych parametrów takich jak liczba obrotów, moment obrotowy i czas użytkowania pilnika zużycie każdego pilnika osobno.



To finish off the treatment, a three dimensional, tight filling can be achieved with the warm, vertical condensation technique. The DownPack hand piece is used for filling the apical third, whereas the central and upper third are thermo plastically filled with the BackFill gun.

The EndoPilot is provided with a large, easy to read touch screen which guides the operator through the menu. All functions are found quickly and easily.

The EndoPilot is designed according to a modular construction. The system can therefore be expanded at any time.

Advantages:

- Endodontic motor, apex locator and thermo plastic obturation system all in one
- Fully insulated motor and contra-angle
- File library with many preset file systems
- Option to develop an individual sequence (MyFile)
- Torque limiting function, equally effective in reverse operation
- Apex locator with impulse measurement
- The preparation length is manually variable at the apex locator
- Once the apex has been reached, the motor stops instead of switching to reverse operation, which would transport the chips towards the apex
- Torque reduction in the vicinity of the apex
- Patented file management tool to monitor the wear of the file
- Modular construction of the system
- Clearly laid out menu with easy-to-use touch screen
- Can be updated to allow for future technical developments

An alternative "comfort" version of the EndoPilot is also available. This version comes without the thermo plastic obturation system, however, the obturation module can be fitted at any time.

Przy pomocy metody pionowej obturacji kanałów na ciepło można uzyskać szczelne, trójwymiarowe wypełnienie. Ręczne upychanie w dół pozwala na wypełnienie części wierzchołkowej, część środkowa i górna zostaje wypełniona termoplastycznie metodą wstecznego dopełnienia przy pomocy pistoletu.

Dzięki dużemu i czytelnemu wyświetlaczu można w prosty i zrozumiały sposób odnaleźć w menu poszczególne funkcje.

Dzięki budowie modułowej system można w każdej chwili rozbudować.

49

Zalety:

- Silnik endodontyczny, lokalizator wierzchołka i system obturacyjny w jednym
- Silnik i katnica w pełni izolowane
- Biblioteka pilników z wieloma zapisanymi już rodzajami pilników
- Możliwość ustawienia własnej sekwencji
- Ograniczenie momentu obrotowego także w odwrotnym kierunku
- Lokalizator wierzchołka z pomiarem impulsów
- W przypadku lokalizatora wierzchołka możliwość ręcznego wyboru długości poszerzania
- Po dotarciu do wierzchołka silnik zatrzymuje się i nie obraca się w drugą stronę. Ponieważ w przypadku obrotu w lewą stronę wióry przesuwane byłyby w kierunku wierzchołka
- Zredukowanie momentu obrotowego przy wierzchołku
- Opatentowane rozpoznawanie zużycia pilników
- Budowa modułowa
- Przejrzysty Menu i łatwa obsługa dzięki dotykowemu ekranowi
- Możliwość pobrania aktualizacji

Urządzenie EndoPilot w wersji „comfort” dostępne jest także bez termoplastycznego systemu obturacji. Urządzenie można w każdej chwili doposażyć w moduł obturacyjny.





50



9938.000



E-Drive
Kątnica endodontyczna z ograniczeniem momentu obrotowego
E-Drive
Torque limited endodontic contra-angle

E-Drive – Torque limited endodontic contra-angle

The E-Drive contra-angle is directly placed on the coupling of the micro motor. It can be used with all commonly used nickel titanium file systems (e.g. F360, Alpha-Kite and EasyShape). Due to the fact that the torque can be transmitted at 5 different levels and the E-Drive can be directly connected to an apex locator, the mechanical preparation of the root canal can take place in complete safety. Should the file jam in the canal because the torque has been exceeded, it can be released by retro rotation (left-right movements).

Advantages:

- The E-Drive can be placed directly onto the coupling of the micro motor
- The torque can be transmitted at 5 different levels
- Optional setting of intermediate levels
- The torque can be set directly at the selection ring of the contra-angle
- The E-Drive can be directly connected to an apex locator
- The apex can be located without using a file clamp
- Transmission 115 :1
- Maximum speed of the motor: 40,000 rpm
- Performs full rotations 360°
- Safety thanks to retro rotation
- Small head to ensure unobstructed view
- Can be sterilised in the autoclave at up to 135°C

E-Drive – Kątnica endodontyczna z ograniczeniem momentu obrotowego

Kątnica endodontyczna E-Drive nakładana jest bezpośrednio na sprzęgło mikrosilnika i nadaje się do wszystkich popularnych systemów pilników NiTi (np. F360, AlphaKite i EasyShape). Dzięki pięciostopniowemu ograniczeniu momentu obrotowego i możliwości podłączenia E-Drive bezpośrednio do urządzenia endometrycznego poszerzanie kanału staje się łatwiejsze i bezpieczne. Jeżeli pilnik zablokuje się wskutek przekroczenia momentu obrotowego można go uwolnić dzięki użyciu sprzęgu magnetycznego (obroty w lewo i prawo).

Cechy produktu:

- Bezpośrednie nakładanie E-Drive na sprzęgło mikrosilnika unitu
- 5-stopniowe ograniczenie momentu obrotowego
- Opcjonalne nastawienie stopni pośrednich
- Bezpośrednie ustawianie momentu obrotowego na pierścieniu kątnicy
- Możliwość bezpośredniego podłączenia do lokalizatora wierzchołka
- Lokalizowanie wierzchołka bez klamry pilnika
- Przełożenie: 115 :1
- Maksymalna liczba obrotów: 40 000 min⁻¹
- Pełny obrót 360°
- Bezpieczeństwo dzięki obrotowi wstecz
- Mała głowica poprawia widoczność
- Możliwość sterylizacji w autoklawie do 135°C



The E-Drive can be directly connected to an apex locator by means of an apex clip, thus eliminating the need for a file clamp. There are two apex clips available for the E-drive hand-piece, allowing the connection of a measuring cable for an endometric measuring device for exact determination of the position of the file in the root canal. The apex locator is attached to the coupling case, the cable of the apex locator is positioned on the clip and the mucosa electrode is attached to the tip.

The apex clips are available in two different diameters (2.0 mm and 1.5 mm) for connection to various endometric devices.

Przy pomocy specjalnego klipsa wierzchołkowego E-Drive można podłączyć do lokalizatora wierzchołka, co pozwala zrezygnować z klamry pilnika. Dla E-Drive dostępne są dwa klipsy, które pozwalają na podłączenie przewodu pomiarowego urządzenia endometrycznego w celu dokładnego sprawdzenia pozycji pilnika w kanale korzeniowym. Klips należy umieścić na obudowie sprzęgła, przewód należy połączyć z kipsem a elektrodę błony śluzowej zawiesić na wardze.

Klipsy dostępne są ze sztyftami w dwóch średnicach (2,0 mm i 1,5 mm), co pozwala je połączyć do różnych urządzeń endometrycznych.



9939.000



Klips wierzchołkowy E-Drive, średnica sztyftu 2,0 mm
do urządzeń endometrycznych z przewodem o średnicy 2 mm
E-Drive Apex Clip, pin diameter 2.0 mm
For endometric devices with a cable connection of Ø 2.0 mm

9940.000



Klips wierzchołkowy E-Drive, średnica sztyftu 1,5 mm
do urządzeń endometrycznych z przewodem o średnicy 1,5 mm
E-Drive Apex Clip, pin diameter 1.5 mm
For endometric devices with a cable connection of Ø 1.5 mm



Endodoncja | Poszerzanie mechaniczne
Endodontics | Mechanical preparation

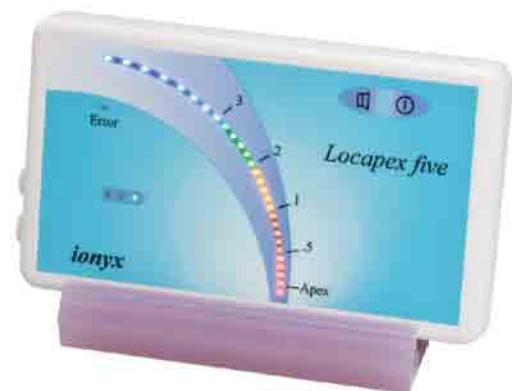
52



9941.000

E-Drive Spray

Do czyszczenia i smarowania kątnicy endodontycznej E-Drive
E-Drive Spray
For cleaning and lubricating the endodontic contra-angle E-Drive



LOCA 11.000

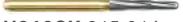
Locapex five

Urządzenie endometryczne do lokalizacji wierzchołka podczas poszerzania kanału
Locapex five

Endodontic measuring device for localizing the apex during the preparation of the root canal



Endo Rescue Kit 4601

 **H269GK.315.016**
 ○_{opt.} 100 000 min⁻¹/rpm

 **G180A.204.110**
 ○_{opt.} 800 min⁻¹/rpm

 **G180.204.090**
 ○_{opt.} 800 min⁻¹/rpm

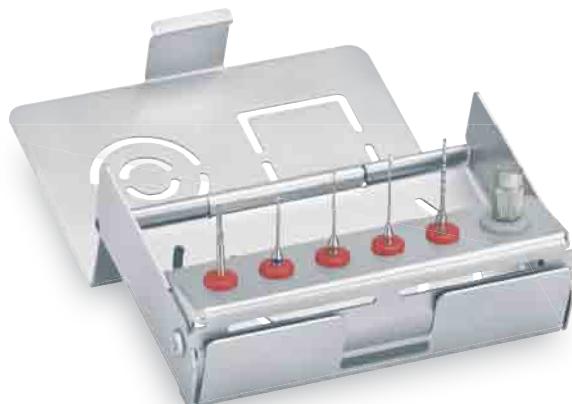
 **RKP.204.090**
 ○_{opt.} 300 min⁻¹/rpm

 **RKT.204.090**
 ○_{opt.} 300 min⁻¹/rpm

 **150.155.000**



9944



Endo Rescue Kit – Removal of instrument fragments

The fracture of an instrument during an endodontic treatment not only causes the dentist enormous stress, it also poses an increased risk of post-endodontic complications to the patient. The removal of such fragments is often extremely difficult and almost impossible to plan.

The Endo Rescue Kit provides a simple and systematic solution, providing access to the opening of the root canal and allowing the removal of the fractured instrument. Once straight access to the fragment has been created by means of a conventional endodontic drill and two Gates burs, two specifically developed instruments greatly simplify a previously complicated procedure:

A centre drill (RKP) exposes the coronal part of the fragment. An extremely fine trepan bur is then placed onto the fragment which is seized by the bur and held in place by dentin residues. The fragment is then pulled out of the root in an anti-clockwise direction. Thanks to the small diameter of these two instruments, the fragment can be extracted whilst removing the absolute minimum of dentin.

Endo Rescue Kit – Zestaw do usuwania złamanych instrumentów

Złamanie instrumentu podczas leczenia endodontycznego to nie tylko olbrzymi stres dla lekarza, lecz także zwiększone ryzyko wystąpienia powikłań po leczeniu endodontycznym. Usunięcie takich fragmentów jest trudne i często niemożliwe do zaplanowania.

Endo Rescue Kit to proste i systemowe rozwiązywanie wykonania dojścia i usunięcia złamanych instrumentów. Po wypreparowaniu przy pomocy tradycyjnego wiertła endodontycznego i dwóch wiertel Gates prostego dojścia do złamanej fragmentu można ułatwić sobie do tej pory skomplikowany proces usuwania instrumentu:

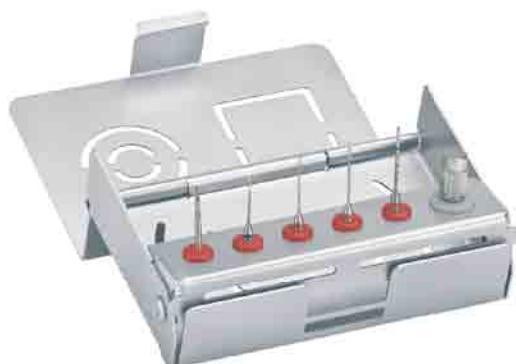
Wiertło centrujące (RKP) odsłania część koronową złamanej instrumentu, bardzo delikatne wiertło trepanacyjne (RKT) obejmuje i zaciska się wokół fragmentu i wykręca go z kanału w kierunku przeciwnym do ruchu wskaźówek zegara. Niewielka średnica obu instrumentów pozwala na usunięcie złamanej fragmentu przy minimalnej ilości usuwanej zębiny.



Przebieg leczenia

1. Sytuacja wyjściowa: fragment złamanej instrumentu w korzeniu mezjalnym.
2. Ponowna preparacja otworu trepanacyjnego (H269GK.315.016).
3. Zakrzywienie koronowe należy usunąć wykonując ruchy osiowe, aby uzyskać bezpośrednie dojście do złamanej fragmentu (G180A.204.110).
4. Preparacja dojścia aż do złamanej fragmentu (G180.204.090).
5. Odsłonięcie miejsca złamania poprzez wykonanie otworów dookoła fragmentu (RKP.204.090).
6. Objęcie fragmentu. Obrót w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara. Usunięcie fragmentu, który trzyma się w wiertle trepanacyjnym dzięki pozostałościom zębiny (RKT.204.090).
7. Preparacja pozostały części kanału.
8. Sytuacja po wykonaniu wypełnienia.



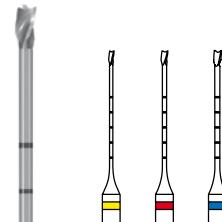


4601.000



Endo Rescue Kit
do usuwania złamanych instrumentów
Endo Rescue Kit
For the removal of fractured instruments

H269GK.315.016	1	
G180A.204.110	1	
G180.204.090	1	
RKP.204.090	1	
RKT.204.090	1	
155.000.	1	



RKP



Wielkość · Size 2 2 2

$\varnothing \frac{1}{100}$ mm **070** **090** **110**

Kątnica - Right-angle (RA)



RKP.204. ...

070 **090** **110**

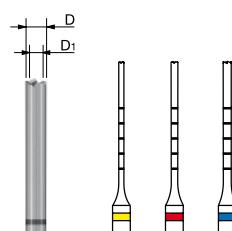
\textcircled{O}_{\max} 20000 min⁻¹/rpm

$\textcircled{O}_{\text{opt.}}$ 300 min⁻¹/rpm

Wiertło centrujące Endo Rescue

Endo Rescue Centre Drill

55



RKT



Wielkość · Size	2	2	2
$\varnothing \frac{1}{100}$ mm	070	090	110
D $\varnothing \frac{1}{10}$ mm	7	9	11

D ₁ $\varnothing \frac{1}{10}$ mm	4	5	7
--	---	---	---

Kątnica - Right-angle (RA)



RKT.204. ...

070 **090** **110**

\textcircled{O}_{\max} 20000 min⁻¹/rpm

$\textcircled{O}_{\text{opt.}}$ 300 min⁻¹/rpm

Wiertło trepanacyjne Endo Rescue

Obrót w lewą stronę

Endo Rescue Trepan bur

To be used in anticlockwise rotation



56



Insert tray – antibacterial

The instruments of the AlphaKite and EasyShape systems and other endodontic instruments can be stored in a clearly arranged treatment tray. The insert tray is made of a special antimicrobial plastic.

- PP, 64 x 59 x 19 mm
- Antimicrobial effect thanks to the continuous release of silver ions
- High purity grade due to reduced bacterial contamination during idle times
- No formation of a biofilm on the surface of the material. No unpleasant smells.
- Reduced formation of breeding grounds for bacteria in hidden corners or depressions etc. Successfully used as a component in food processing machines, in the food and drink industry and in water technology.

Sterilization container made of high-performance plastic

- No seals, no maintenance required. More than 2,000 sterilization cycles
- Suitable for vacuum steam sterilization
- ePTFE filter. The long-lasting ePTFE filter remains in the sterilization container during reprocessing (manual or mechanical)
- Transparent material – the contents are visible from the outside
- Two or more containers can be laterally connected

Podstawka - antybakterijna

Instrumenty systemu AlphaKite i EasyShape oraz inne instrumenty endodontyczne można przechowywać na specjalnych podstawkach. Podstawki te zostały wykonane ze specjalnego tworzywa sztucznego.

- PP, 64 x 59 x 19 mm
- Działanie antybakterijne dzięki ciągemu uwalnianiu jonów srebra
- Wysoki stopień czystości dzięki zmniejszonej ilości bakterii podczas przechowywania
- Zapobiega powstawaniu biofilmu na powierzchni materiału oraz nieprzyjemnych zapachów
- Zmniejszone powstawanie ognisk bakteryjnych w ukrytych niszach i zagłębieniach itp. Stosowany z powodzeniem w maszynach używanych w branży spożywczej i wodociągach.

Kontener do sterylizacji z tworzywa sztucznego wysokiej jakości

- Nie wymaga konserwacji i uszczelniania przez ponad 2.000 cykli sterylizacyjnych
- Można stosować w metodzie sterylizacji parowej w próżni
- Wytrzymały filtr ePTFE pozostaje w kontenerze także podczas konserwacji (ręcznej jak i też maszynowej)
- Przeźroczysty materiał - zawartość widoczna z zewnątrz
- Możliwość dołączenia z boku dwóch lub większej ilości kontenerów



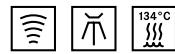
541.000



Uniwersalna podstawa Endo, na 28 instrumentów (na prostnicę i kątnicę),
PP z jonami srebra, antybakteryczna (bez instrumentarium)
Universal Endo insert tray, for 28 endodontic instruments (handpiece and contra-angle), PP with silver ions, antibacterial (without instruments)



556.000



Wymiary · Dimensions

mm 90 x 90 x 55

57

Kontener do sterylizacji A8 nie wymaga konserwacji i uszczelniania, z filtrem sterylizacyjnym na 150 cykli sterylizacji, z możliwością łączenia,
przeźroczyste tworzywo PPSU

Sterilisation container A8, no seals, no maintenance, with sterilisation filter for 150 sterilisation cycles, stackable, connectable, transparent PPSU plastic



4580.000



Uniwersalny zestaw Endo kontener do sterylizacji i podstawa
(bez instrumentarium)
Universal Endo kit, sterilisation container and insert tray (without instruments)



9934

Filtr sterylizacyjny 25 x 61 mm do kontenera do sterylizacji A8, wymiana co roku lub po 150 cyklach sterylizacji, ePTFE, 2 sztuki
Sterilisation filter 25 x 61 mm for sterilisation container A8, change after 12 months or after 150 sterilisation cycles, ePTFE, 2 pcs.



Kontener do sterylizacji A8
Sterilisation container A8

556.000. 1 Uniwersalna podstawa Endo
541.000. 1 Universal Endo insert tray



9880

Datownik na kontener do sterylizacji, z wybitym rokiem, wymiana wraz z wymianą filtra po około 150 cyklach sterylizacji, co roku zmiana daty i koloru
Date insert for sterilisation container, with indication of the year, to be exchanged or reset when the filter is changed after approx. 150 sterilisation cycles or at least once a year. The date insert comes in a different colour every year

9878

Etykieta na kontener do sterylizacji ze wskaźnikiem, stosowanie opcjonalne, 1 sztuka na sterylizację. Wskaźnik zmienia kolor podczas procesu sterylizacji. Szt na jeden proces sterylizacji. Indykator zmienia kolor po udanym procesie
Sealing label for sterilisation container with dot indicator, optional accessory, 1 label per sterilisation. The dot indicator changes colour during the sterilisation process

58



9879

Plomba bezpieczeństwa do kontenera używana podczas sterylizacji, stosowanie opcjonalne, 1 sztuka na sterylizację, podczas otwierania zostaje zerwana
Safety seal for sterilisation container, optional accessory, 1 seal per sterilisation. The seal breaks when the lid is opened



590 U.000



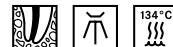
Wymiary · Dimensions

mm

24,5 x 19 x 4,6

Zawieszki informujące o częstotliwości użytkowania pilników endo i innych instrumentów na różne podstawki (np. AlphaKite, Endo, uniwersalny)
Możliwość opisywania markerami wodoodpornymi
Frequency clip for various insert trays (e.g. AlphaKite, universal endodontic trays)
To record how many times the endodontic files and other instruments have been used
Can be marked with standard waterproof permanent markers

590 ES.000



Wymiary · Dimensions

mm

24,5 x 19 x 4,6

Zawieszki informujące o częstotliwości użytkowania pilników EasyShape na podstawki EasyShape
Możliwość opisywania markerami wodoodpornymi
Frequency clip for EasyShape insert tray
To record how many times EasyShape files have been used
Can be marked with standard waterproof permanent markers

Pojemnik do mycia

Pojemnik do mycia przeznaczony jest do czyszczenia i dezynfekcji instrumentów endodontycznych i chirurgicznych w termicznym urządzeniu dezynfekującym. Instrumenty należy najpierw wstępnie oczyścić, a potem umieścić je na specjalnych podstawkach. Następnie podstawki należy włożyć do pojemnika i urządzenia dezynfekującego.

Wash box

The wash box is intended for mechanical cleaning and disinfection of instruments in the thermo disinfecter. Following an initial pre-cleaning step, the instruments to be cleaned are placed into the insert trays that are part of the chosen treatment system. The loaded insert tray can then be put into the wash box. It is then cleaned and disinfected in the thermo disinfecter.



9955.000



Wymiary · Dimensions

mm

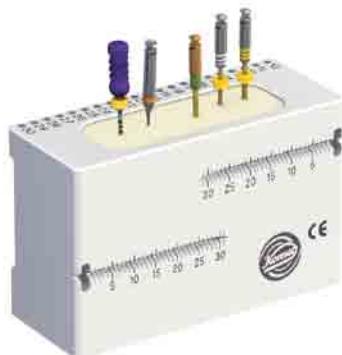
67 x 50 x 61

Pojemnik do mycia

Do czyszczenia maszynowego i dezynfekcji instrumentów w termicznym urządzeniu dezynfekującym

Washing box

For mechanical cleaning and disinfection of instruments in the thermo disinfecter



new

595.000



60

Tymczasowy stojak endodontyczny z wkładem z pianki (5 sztuk)
Do odstawienia i oczyszczania instrumentów endodontycznych podczas leczenia
(bez instrumentarium)
Intermediate support for endodontic instruments with foam inserts (5 pcs)
For the hygienic intermediate storage and cleaning of root canal instruments
during the treatment (without instruments)



9866

Wymiary · Dimensions

mm

50 x 30 x 17

Wkład piankowy biały, uzupełnienie 25 sztuk
Foam insert white, refill 25 pcs.



9890 L 4



Wymiary · Dimensions

mm

72 x 20 x 40

Stojak na instrumenty ze stali szlachetnej nierdzewnej z 6 otworami na
instrumenty do prostrnicy, kątnicy, z niebieskimi stoperami sylikonowymi, dla
instrumentów o maksymalnej długości 37 mm
Universal bur block made of stainless steel with 6 blue silicone plugs as universal
instrument holders, different types of shanks can be combined, for a maximal
instrument length of 37 mm



9890 L 5



Wymiary · Dimensions

mm

72 x 20 x 50

Stojak na instrumenty ze stali szlachetnej nierdzewnej z 6 otworami na
instrumenty do prostrnicy, kątnicy, z niebieskimi stoperami sylikonowymi, dla
instrumentów o maksymalnej długości 47 mm
Universal bur block made of stainless steel with 6 blue silicone plugs as universal
instrument holders, different types of shanks can be combined, for a maximal
instrument length of 47 mm



9870



Wymiary · Dimensions

mm

90 x 52 x 13

Sekwencer Alpha, stojak używany podczas leczenia ze stali szlachetnej nierdzewnej, ruchoma część wewnętrzna z teflonu z 12 otworami do zamocowania instrumentów endodontycznych (na prostnicę lub kątnicę), skala z podziałką do oznaczenia częstotliwości użycia z suwakiem żółtym, czerwonym i niebieskim, skala w mm na pokrywie wewnętrznej

Alpha Sequencer, instrument block made of stainless steel, teflon insert with 12 instrument holes (handle or right angle shank), 3 Sterimeters (yellow, red, blue) made of silicone for counting the sterilisation cycles already carried out, measurement scale on the inside of the lid



9892



Wymiary · Dimensions

mm

90 x 52 x 13

Sekwencer Alpha, stojak używany podczas leczenia ze stali szlachetnej nierdzewnej, ruchoma część wewnętrzna z teflonu z 12 otworami do zamocowania instrumentów endodontycznych (na prostnicę lub kątnicę), skala z podziałką do oznaczenia częstotliwości użycia z suwakiem zielonym, czarnym i białym, skala w mm na pokrywie wewnętrznej

Alpha Sequencer, instrument block made of stainless steel, teflon insert with 12 instrument holes (handle or right angle shank), 3 Sterimeters (green, black, white) made of silicone for counting the sterilisation cycles already carried out, measurement scale on the inside of the lid



9891



Wielkość · Size

8	8	8	8
1	2	3	4

9891.000. ...

1	2	3	4
---	---	---	---

Stopery silikonowe, jako uzupełnienie stoperów w stojakach na instrumenty
Silicone plug, refill for bur blocks with silicone plugs

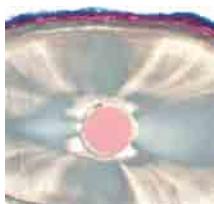


Pomiar szczelności przy pomocy barwnika*

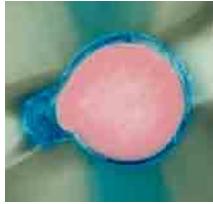
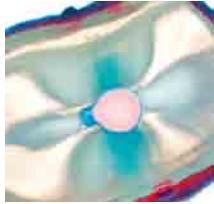
Leakage test with dye



EasySeal (brak penetracji barwnika)
EasySeal (no dye penetration)



Tradycyjny uszczelniaż X (brak penetracji barwnika)
Commercially available sealer X (no dye penetration)



Tradycyjny uszczelniaż Y (penetracja barwnika)
Commercially available sealer Y (dye penetration)

* Ząb naturalny poszerzony do wielkości ISO 035, wypełniony różnymi uszczelniażami i gutaperką, na 48 godzinny umieszczono w nim barwnik, a następnie przecięto 2-6 mm od wierzchołka, wykonano preparat i przebadano pod kątem resztek barwnika pod mikroskopem

Natural tooth, prepared up to ISO 035, filled with different sealers and gutta-percha, immersed in dye penetrant for 48 hours, removed from the dye penetrant, cut in thin slices in intervals of 2 – 6 mm from the apex and examined for residues of the dye penetrant under a microscope.

EasySeal – Materiał do wypełniania kanałów na bazie żywicy epoksydowej

Po zakończonym sukcesem leczeniu endodontycznym zadaniem wypełnienia kanałów korzeniowych jest uzyskać szczelne zamknięcie kanału, aby zapobiec ponownej infekcji.

Przy pomocy materiału wypełnieniowego EasySeal można uzyskać trwałe zamknięcie okolowierzchołkowe. Materiał EasySeal można stosować w metodzie tradycyjnego wypełniania. Jest to materiał samosterylny, co pozwala zapobiec ponownej infekcji, widoczny na zdjęciach rentgenowskich oraz stabilny pod względem wielkości. EasySeal znajduje się w opakowaniu składającym się z dwóch komórek, co ułatwia jego użycie i zmieszanie. Jedna strzykawka zawiera 12 g materiału, co pozwala na wykonanie 20 wypełnień. Czas obróbki EasySeal wynosi 15 minut, całkowite utwardzenie w temperaturze ciała 37°C w ciągu 24 godzin.



Nieprzezroczystość rentgenowska*

Radiopacity



EasySeal (brak pęcherzy powietrza)

EasySeal (no entrapped air)



Tradycyjny uszczelniaacz X (pęcherze powietrza)

Commercially available sealer X (entrapped air)



Tradycyjny uszczelniaacz Y (pęcherze powietrza)

Commercially available sealer Y (entrapped air)



9978.000



Easy Seal

Ostateczny materiał wypełnieniowy na bazie polimerów epoksydowych
12 ministrzykawek

Zawiera 20 mieszadłek i 20 aplikatorów

EasySeal

*Permanent root filling material on the basis of epoxy polymer
12 g minimix syringe
Incl. 20 mixing tips and 20 endo tips*

63

* Przedstawiono na przykładzie standardowego, sztucznego kanału.
Shown on an artificial, standardised canal.

9979



9979.000. ...

1

20 mieszadłek EasySeal
20 EasySeal mixing tips

9980



9980.000. ...

1

20 aplikatorów EasySeal
20 EasySeal endo tips



Endodoncja | Obturacja
Endodontics | Obturation



9994.000

64

Piec F360 Fill

Piec do podgrzewania obturatorów F360 Fill

F360 Fill Oven

Oven for heating of the F360 Fill Obturators



new

9995



Wielkość · Size	Ø 1/100 mm	020	025	030	035	040	045	050	055	060
-----------------	------------	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----

9995.000. ...

020 025 030 035 040 045 050 055 060

Weryfikator F360 Fill
Instrumenty do określania odpowiedniej wielkości
obturatorów F360 Fill
F360 Fill Verifier
Instruments to determine the correct size of the F360 Fill
Obturators

65

new

9996



Wielkość · Size	Ø 1/100 mm	020	025	030	035	040	045	050	055	060
		●	●	●	●	●	○	●	●	●

9996.000. ...

020 025 030 035 040 045 050 055 060

Obturatory F360 Fill
Wkłady składające się z rdzenia z tworzywa sztucznego,
pokryte termoplastyczną gutaperką przeznaczone do
podgrzewania w piecu F360 Fill pozwalające na szczelne,
trójwymiarowe wypełnienie
Uniwersalny system obturacyjny przeznaczony także
między innymi do pilników F360
Oznaczenie kolorystyczne, widoczny na zdjęciach
rentgenowskich
F360 Fill Obturators
Obturator consisting of a plastic core, coated with thermo
plastic gutta-percha, to be heated in the F360 Fill Oven to
achieve a tight, three-dimensional filling
Universal obturator system, suitable for example
for F360 files
Color coded and radiopaque



GP 02



66

100 100 100 100 100 100 100

Wielkość · Size Ø $\frac{1}{100}$ mm 015 020 025 030 035 040 045

GP02.000. ... 015 020 025 030 035 040 045

Ćwieki gutaperkowe zbieżność 02

Oznaczenie kolorystyczne, stopniowane i nieprzezirne

dla promieni rtg

Długość 28 mm

Guttapercha points taper 02

Colour coded, graduated and radiopaque

Length: 28 mm



GP 04



100 100 100 100 100 100 100 100

Wielkość · Size Ø $\frac{1}{100}$ mm 020 025 030 035 040 045 050 055 060

GP04.000. ... 020 025 030 035 040 045 050 055 060

Ćwieki gutaperkowe zbieżność 04

Oznaczenie kolorystyczne, stopniowane i nieprzezirne

dla promieni rtg

Długość 28 mm

Guttapercha points taper 04

Colour coded, graduated and radiopaque

Length: 28 mm



GP 06



	100	100	100	100	100	100
--	-----	-----	-----	-----	-----	-----

--	--	--	--	--	--

Wielkość · Size	$\varnothing \frac{1}{100}$ mm	020	025	030	035	040	045
-----------------	--------------------------------	-----	-----	-----	-----	-----	-----

GP06.000. ...

020 025 030 035 040 045

Ćwiek gutaperkowe zbieżność 06
Oznaczenie kolorystyczne, stopniowane i nieprzezirne
dla promieni rtg
Długość 28 mm
Guttapercha points taper 06
Colour coded, graduated and radiopaque
Length: 28 mm



GP 08



	60
--	----

--

Wielkość · Size	$\varnothing \frac{1}{100}$ mm	030
-----------------	--------------------------------	-----

GP08.000. ...

030

Ćwiek gutaperkowe zbieżność 08
Oznaczenie kolorystyczne, stopniowane i nieprzezirne
dla promieni rtg
Długość 28 mm
Guttapercha points taper 08
Colour coded, graduated and radiopaque
Length: 28 mm



PP 02



Sortiment:
Assortment:

68

PP02.000.S1

015 - 040
200



200 200 200 200 200 200

Wielkość · Size Ø 1₁₀₀ mm 015 020 025 030 035 040

PP02.000. ...

015 020 025 030 035 040

Sączki papierowe zbieżność 02

Oznaczenie kolorystyczne, długość 28 mm

Paper points taper 02

Colour coded, length: 28 mm



PP 04



60 60 60 60 60 60

Wielkość · Size Ø 1₁₀₀ mm 015 020 025 030 035 040

PP04.000. ...

015 020 025 030 035 040

Sączki papierowe zbieżność 04

Oznaczenie kolorystyczne, długość 28 mm

Paper points taper 04

Colour coded, length: 28 mm



NTD 11 T.000



Rozpychacz Naviflex 2° L 21 mm, stop niklowo-tytanowy, trzonek nierdzewna
stal szlachetna
Naviflex Spreader 2° L21 mm, nickel-titanium alloy, handle stainless steel

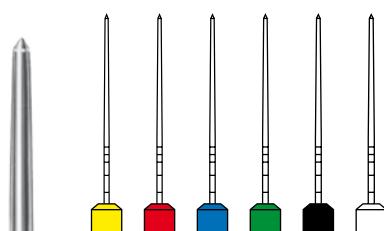
69



NTD 11 T 25.000



Rozpychacz Naviflex 2° L 25 mm, stop niklowo-tytanowy, trzonek nierdzewna
stal szlachetna
Naviflex Spreader 2° L25 mm, nickel-titanium alloy, handle stainless steel



17225



Sortimente:
Assortments:

L = 25 mm

17225.654.S1

1 x 020 - 045

6	6	6	6	6	6	6
020	025	030	035	040	045	

Wielkość · Size

Ø 1/100 mm

uchwyt · Handle

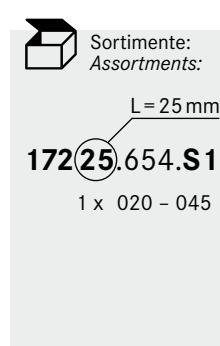


340 654 632467 ...

17225.654. ...

020 025 030 035 040 045

Rozpychacz nierdzewna stal sprężysta
Spreader, stainless spring steel





new



GP 801 L



Wielkość · Size Ø 1/10 mm 014

Zacisk frykcyjny · Friction Grip (FG)

GP801L.314. ... 014

○_{max.} 300000 min⁻¹/rpm

Instrument do przecinania gutaperki

Do przecinania gutaperki lub nośników z tworzywa sztucznego w przypadku systemów na nośniku

Używanie w czerwonej kątnicy bez chłodzenia z niewielką siłą nacisku

Guttapercha cutter

For cutting guttapercha or the plastic carrier in case of using a carrier-based obturation system

To be used preferably in the red contra-angle without cooling agent, applying low contact pressure

GPXF 21



Wielkość · Size Ø 1/100 mm 025 030

Kątnica · Right-angle (RA)



GPXF21.204. ... 025 030

○_{max.} 4000 min⁻¹/rpm

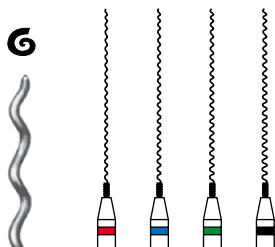
Instrument do usuwania gutaperki bez ostrzy tnących

Uplastycznienie gutaperki poprzez ciepło tarcia powstałe podczas obrotu, stop niklowo-titanowy

Gutta-percha remover without cutting edges

Plastification of gutta-percha due to frictional heat caused by rotation, nickel-titanium alloy

17821
17825



Sortimente:
Assortments:
L = 21 mm

17821.204.S1
1 x 025 - 040

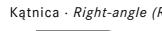
17825.204.S1
1 x 025 - 040



Wielkość · Size

Ø 1/100 mm 025 030 035 040

Kątnica · Right-angle (RA)



340 204 672458 ...

17821.204. ...

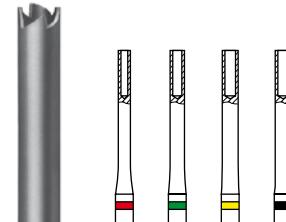
025 030 035 040

340 204 673458 ...

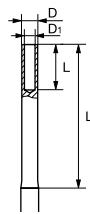
17825.204. ...

025 030 035 040

Igła Lentulo, nierdzewna stal sprężysta
Root filler "L", stainless spring steel



30013



		1	1	1	1
Wielkość · Size	$\varnothing \frac{1}{10}$ mm	18	19	20	21
D	$\varnothing \frac{1}{10}$ mm	16,2	17,7	19,8	23,6
L	mm	6,0	6,0	6,0	6,0
D ₁	$\varnothing \frac{1}{10}$ mm	12,5	14,0	16,0	20,0
L ₁	mm	19,0	19,0	19,0	19,0

Kątnica · Right-angle (RA)



30013.204. ...

18 19 20 21

\textcircled{O}_{\max} 20000 min⁻¹/rpm

Wiertło trepanacyjne do odsłaniania złamanych instrumentów w kanale

Trepan bur for exposing fragments in the root canal



9848

Akrylowy bloczek do ćwiczeń 3 szt.
 Acrylic training bloc, 3 pcs.

419 F



Kalibrator pomiarowy Alpha
 Alpha aluminium measuring gauge





9114



12

9114.000. ...

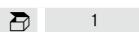


Stopery do narzędzi endodontycznych, silikonowe
Stopper for root canal preparation instruments, silicone

72



9138



1



1



1



1



1



1



1



1



1

Dozownik stoperów silikonowych, 100 stoperów
Endo Stop Dispenser with 100 silicone stoppers



215.000

Kąt · Angle

α

45°

Kleszcze do chwytania i usuwania złamanych fragmentów instrumentów wygięte pod kątem 45°, stal nierdzewna
Tweezers for removing fragments from the root canal, bent at 45°, stainless steel



216.000

Kąt · Angle

α

90°

Kleszcze do chwytania i usuwania złamanych fragmentów instrumentów wygięte pod kątem 90°, stal nierdzewna
Tweezers for removing fragments from the root canal, bent at 90°, stainless steel



ER DentinPost Coated

Set 4485 | Set 4486 | Set 4487 | Set 4488



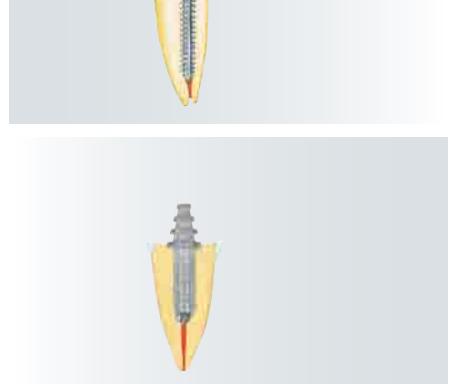
FO/PCR Pins

FO/PCR Pins



RepairPost

RepairPost



BKS

BKS

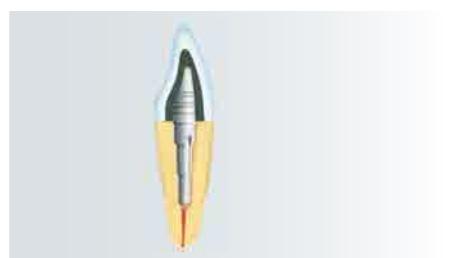
Vario

Vario



OptiPost

OptiPost



ER-System

ER-System





74



Composite System

DentinBuild Evo
is a dual curing composite for the cementation of root posts and for core build-ups. DentinBuild Evo is suitable for cementing and building up root posts made of glass fibre reinforced composite, ceramic and titanium.

DentinBond Evo
is a self-etching, dual curing adhesive for use with the DentinBuild composite.

DentinPost & Core Kit
To have all components ready at hand and to enable systematic work, the DentinPost & Core Kit contains everything required for post endodontic treatments in one case – ranging from the root post DentinPost Coated including all matching instruments for the preparation of the post site via the self-etching adhesive DentinBond Evo to the composite DentinBuild Evo for the cementation of root post and core build-ups, including useful core forms for core build-ups.

System kompozytów

DentinBuild Evo

to podwójnie utwardzalny kompozyt do mocowania wkładów i wykonywania odbudowy kikuta. Przy pomocy DentinBuild Evo można mocować i odbudowywać wkłady korzeniowe z kompozytu wzmacnianego włóknem szklanym, ceramiki i tytanu.

DentinBond Evo

to podwójnie utwardzalny i samowytrawialny system adhezyjny używany z kompozytem DentinBuild.

DentinPost & Core Kit

Aby móc pracować w tym systemie zestaw Dentin-Post & Core zawiera wszystko, co potrzebne do leczenia poendodontycznego. Począwszy od DentinPost Coated wraz z odpowiednimi instrumentami do preparacji wkładu poprzez system adhezyjny DentinBond Evo aż po kompozyt mocujący i odbudowujący DentinBuild Evo wraz z czapeczkami kształtującymi do odbudowy kikuta.



DentinPost & Core Kit | 4613



Composite System

DE 410980



76

Komet Dental
Gebr. Brasseler GmbH & Co. KG
Trophagener Weg 25 · 32657 Lemgo
Postfach 160 · 32631 Lemgo · Germany

Export:

Telefon +49 (0) 5261 701-0
Telefax +49 (0) 5261 701-329
export@kometdental.de
www.kometdental.de



+ E 2 2 6 4 1 0 2 0 9 V 0 0 / S 0 0 0 0 0 0

